

# CHEFTOP-X<sup>™</sup> BAKERTOP-X<sup>™</sup>

### Руководство пользователя

01 - 06 - 2023

## Общий указатель

- 1. Введение
- 2. <u>Безопасность</u>
- 3. <u>Ваша печь Digital.ID™</u>
- 4. <u>Базовые сведения</u>
- 5. Базовые сведения для приготовления
- 6. <u>Базовые сведения для обработки воды и мойки</u>
- <u>Функции</u>
- 8. Техобслуживание и очистка печи
- 9. <u>Использование печи с приложением Digital.ID App</u>™
- 10. Hey UNOX!
- 11. Перезапуск, обновление и восстановление
- 12. Обслуживание и техническая поддержка
- 13. Авторские права

## 1. Введение

Профессиональная комбинированная печь с высокими эксплуатационными характеристиками, оснащенная операционной системой последнего поколения и интеллектуальными технологиями, предназначенными для управления всеми процессами приготовления блюд.

Данная инструкция содержит всю необходимую информацию для правильного использования печи с достижением максимальных результатов.

В случае возникновения у вас сомнений в отношении какихлибо вопросов, компания UNOX готова предоставить любую дополнительную информацию.

## 2. Безопасность

- Использованные в руководстве обозначения
- Информация о безопасности
- Информация об утилизации и переработке
- Декларация о соответствии

# Использованные в руководстве обозначения

#### Символ

Обозначение



Ознакомиться с руководством по эксплуатации



Опасно! Ситуация неминуемой опасности или опасная ситуация, которая может привести к травмам или смертельному исходу



Опасность возгорания!



Опасность электрического удара!



## Информация о безопасности

### Предупреждения общего характера



Несоблюдение правил безопасности или использование и техобслуживание в нарушение приведенных в данной инструкции указаний, обуславливают утрату гарантии (для получения дополнительных сведений см. <a href="https://www.unox.com">www.unox.com</a>,

раздел "Гарантия") и освобождает Изготовителя от любой ответственности.

Следует размещать данное устройство вне доступа детей.

Очистка и техобслуживание должны выполняться пользователем, НЕ должны выполняться детьми, особенно без присмотра взрослого.

Данное устройство может использоваться только для приготовления пищи на кухнях, предназначенных для промышленного и профессионального использования, квалифицированным персоналом, проходящим периодические подготовительные курсы: любое другое его использование не соответствует предусмотренному назначению, поэтому считается опасным.

Если устройство не функционирует или при обнаружении его функциональных или структурных изменений, следует отключить его от системы электропитания и обратиться в сервисный центр, авторизованный компанией UNOX, не делая попытки ремонта собственными силами. При проведении ремонтных работ следует запрашивать использование оригинальных запасных частей UNOX.

Рекомендуется, в целях гарантии превосходных условий эксплуатации и безопасности, обеспечивать его техобслуживание и контроль не менее одного раза в год в авторизованном сервисном центре.

Акустическая эмиссия устройства составляет менее 70 дБ.

UNOX сохраняет за собой право на внесение в любой момент времени, без предварительного предупреждения, изменений в целях улучшения устройств или принадлежностей.

Запрещается полное или частичное воспроизведение данного документа без разрешения UNOX. Указанные размеры являются ориентировочными и не обязывающими. В случае противоречий, языком оригинала руководства является итальянский. UNOX не несет ответственность за возможные ошибки перевода/толкования.

# Предупреждения в отношении опасности ожогов и травм



В процессе приготовления и до охлаждения всех частей устройства, следует соблюдать осторожность и прикасаться только к элементам управления или ручке устройства, в связи с тем, что внешние части очень горячие (температура

превышает 60°С / 140°F).

Из соображений безопасности процесс приготовления осуществляется только при закрытой дверце. При открытии дверцы печь временно останавливается с визуализацией не дисплее соответствующего сообщения. Для возобновления процесса приготовления достаточно закрыть дверцу.

В целях гарантии превосходных показателей устройства, НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ открывать дверцу в процессе приготовления, в большей степени, при использовании микроволнового режима. Если открытия дверцы избежать нельзя, следует выполнять данную операцию очень медленно и осторожно, уделяя внимание выходу горячих паров из рабочей камеры.

Для перемещения и извлечения емкостей, принадлежностей, а также других предметов из рабочей камеры, следует всегда одевать термическую защитную одежду, пригодную для данного использования, и соблюдать максимальную осторожность.

Категорически запрещается размещать противни, горячие/ холодные емкости или другие предметы на печь, даже если она выключена. НЕ следует приближать к устройству возгораемые или чувствительные к теплу предметы (например, декоративные пластиковые элементы, зажигалки и т.д...).

Необходимо оставлять, по меньшей мере, 10 см | 3.94" свободного пространства вокруг печи.

При первом использовании устройства, в связи с испарением некоторых используемых в производственном процессе масел, из него может выходить дым и неприятный запах, которые постепенно пропадут при последующих циклах функционирования.

Жидкости или другие продукты не должны разогреваться в герметичных емкостях в связи с возможностью взрыва.

Для предупреждения ожогов не следует использовать емкости с жидкостями или пищевыми продуктами, которые становятся жидкими при нагреве, высотой, превышающей уровень возможности наблюдения за ними (Европа: IEC 60335-2-42: 2002 / AMD1: 2008)

В результате нагрева напитков с некоторой задержкой может наблюдаться сильное кипение, поэтому следует соблюдать осторожность при обращении с емкостью.

Для предупреждения ожогов, прежде чем кормить ребенка, содержимое детской бутылочки и детского питания в баночках следует хорошо перемешать, кроме того, необходимо проверить температуру.

Следует использовать только инструменты и емкости, соответствующие выбранному режиму приготовления (быстрый или традиционный).

Нагрев в микроволновой печи яиц в скорлупе или вареных яиц может привести к опасности взрыва, в том числе после нагрева.

# Предупреждения в отношении опасности возгорания



Перед использованием следует убедиться, что внутри камеры устройства отсутствуют посторонние предметы (например, инструкции, пластиковые пакеты и т.д.) или остатки моющих средств; в то же время необходимо убедиться, что

дымоотвод не засорен, а рядом отсутствуют возгораемые материалы.

При нагреве продуктов в пластиковых или бумажных емкостях, следует наблюдать за печью в целях предупреждения возможных рисков возгорания.

В случае появления дыма, следует отключить устройство от системы электропитания и удерживать дверцу закрытой для затухания пламени.

Не следует располагать источники тепла (например, грили, фритюрницы и т.д), легко возгораемые или воспламеняемые вещества рядом с устройством (например, газойль, бензин, бутылки со спиртными напитками и т.д...).

Устройство подлежит ежедневной очистке, с удалением всех остатков продуктов. Несоответствующее выполнение данной операции может привести к повреждению поверхностей, это может отрицательным образом сказаться на сроке службы устройства и вызвать ситуацию опасности (жиры или остатки пищевых продуктов, если не удаляются, могут загореться).

Очистка устройства не должна осуществляться струей воды или паром под давлением.

Не использовать в процессе приготовления легко возгораемые продукты или жидкости (например, спирт).

# Предупреждения в отношении опасности электрического удара



Не следует открывать отсеки, обозначенные данными символами: их открытие предусмотрено только для квалифицированного и уполномоченного компанией UNOX персонала. Несоблюдение данного правила обуславливает

утрату гарантии (для получения дополнительных сведений см. <a href="https://www.unox.com">www.unox.com</a>, раздел "Гарантия") и подвергает опасности нанесения ущерба и травм, в том числе смертельных.

# Предупреждения в отношении планового техобслуживания



Любая операция планового техобслуживания должна осуществляться:

- после отключения устройства от электросети и разрядки емкостных компонентов (около 5 минут);
- после полного охлаждения устройства;
- находясь в превосходном психо-физическом состоянии, при использовании соответствующих средств индивидуальной защиты (например, теплозащитных резиновых перчаток, защитных средств для глаз, противопыльной маски (дополнительная) и т.д...).

Перед использованием моющих средств, следует внимательно ознакомиться с соответствующим паспортом безопасности. Никогда НЕ касаться моющего средства голыми руками. Моющее средство не должно соприкасаться с кожей, глазами или слизистой оболочкой. В случае воздействия моющего средства, следует обратиться к паспорту безопасности.

Для очистки любых компонентов или принадлежностей НЕ использовать:

- абразивные устройства или тряпки, острые, наточенные инструменты (например, абразивные губки, скребки, стальные щетки и т.д...);
- струи воды под давлением или в виде пара;
- абразивные или порошковые чистящие средства;
- щелочные, агрессивные, едкие или коррозионные чистящие средства (например, соляная кислота/хлористоводородная или серная кислота или каустическая сода).

Эти вещества могут нанести ущерб постоянного характера поверхностям и катализаторам устройства. НЕ следует использовать эти вещества также для очистки основания или пола под устройством; летучие пары средств могут, в любом случае, нанести ущерб.

До начала мойки следует проверить ОТСУТСТВИЕ противней внутри камеры печи: при их наличии мойка не будет эффективной.

В процессе мойки НЕ следует открывать дверцу печи в связи с наличием опасности повреждения глаз, слизистой оболочки и кожи, обусловленной контактом с разбрызгиваемыми крыльчаткой внутри рабочей камеры и перемещаемыми сильными потоками воздуха химическими веществами.

НЕ разрешать детям, особенно без присмотра взрослых, производить очистку устройства.

НЕ допускается несанкционированное вмешательство в бачок моющего средства, его соединения с печью, а также во внутренний и внешний гидравлический контур: опасность травм или аварийных ситуаций со смертельным исходом.

Периодически проверять отсутствие следов ржавчины внутри камеры печи: при их выявлении, следует незамедлительно связаться с сервисным центром в связи с

вероятностью повреждения печи используемой водой; своевременное вмешательство может продлить срок службы устройства.

# Информация об утилизации и переработке

В соответствии со ст. 13 Законодательного Декрета № 49 2014 года "Приведение в действие Директивы RAEE 2012/19/EU в отношении отходов электрического и электронного оборудования"



Обозначение перечеркнутого мусорного ящика указывает на то, что устройство было выпущено после 13 августа 2005 и при завершении срока эксплуатации оно не должно утилизироваться вместе с другими отходами, а подлежит отдельной утилизации. Все оборудование изготовлено из перерабатываемых

металлических материалов (нержавеющая сталь, железо, алюминий, оцинкованный листовой металл, медь и т.д.) в процентом соотношении, превышающем 90% веса. Следует обеспечить невозможность использования оборудования, подлежащего утилизации, снимая силовой кабель и любое другое устройство закрытия отверстий или полостей (при их наличии). Следует соблюдать осторожность при обращении с данным устройством при завершении его срока службы, снижая отрицательное воздействие на окружающую среду и улучшая эффективность по использованию ресурсов, на основе принципа "кто загрязняет, платит", профилактики, подготовки для повторного использования, утилизации и переработки. Следует помнить, что незаконная или несоответствующая утилизация изделия обуславливает применение санкций, предусмотренных действующим Законодательством.



#### Сведения относительно утилизации в Италии

В Италии оборудование RAEE должно передаваться:

- в сборочные центры (также называемые экологические центры или платформы)
- дилеру, у которого приобретается новое оборудование, обязанному изымать его на безвозмездной основе (изъятие по формуле "один на один").

### Сведения относительно утилизации в странах Европейского Союза

Директива Европейского Союза относительно подлежащего утилизации электронного и электрического оборудования была внедрена каждой страной по-разному, поэтому при необходимости утилизации данного оборудования, рекомендуется связаться с местными органами или с дилером для получения информации относительно соответствующей утилизации.

## Декларация о соответствии

Декларация ЕС о соответствии электрооборудования Изготовитель: UNOX S.p.A.

Адрес: Via Majorana, 22 - 35010 Cadoneghe, Padova, Italy Заявляет под собственной ответственностью, что печи:

CHFTOP-X™ И BAKERTOP-X™ Digital.ID™ соответствуют требованиям Директивы машинного оборудования 2006/42/СЕ и удовлетворяют требованиям следующих стандартов:

Печи с системой электропитания:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A15:2021

EN 60335-2-42:2003,

EN 60335-2-42:2003/A11:2012,

EN 60335-2-42:2003/AC:2007

Печи с системой газового питания:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A15:2021

EN 60335-2-102:2016

соответствуют требованиям Директивы электромагнитной совместимости ЕМС 2014/30/СЕ через стандарты:

EN 55014-1:2017 + A11:2020 / EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2:

2008 /

EN 61000-6-1:2007

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020

соответствуют требованиям Директивы радиоустройств RED 2014/53/СЕ через стандарты:

ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2019

Только для газовых печей: соответствует требованиям Регламента GAR (EU) 2016/426 через стандарты:

EN 203-1:2021

EN 203-2-2:2021

# 3. Ваша печь Digital ID™

- <u>Характеристики CHEFTOP-X</u><sup>™</sup> <u>BAKERTOP-X</u><sup>™</sup>
- <u>Характеристики Digital.ID</u>™

# Характеристики CHEFTOP-X™ & BAKERTOP-X™

Профессиональная комбинированная печь с высокими эксплуатационными характеристиками, оснащенная операционной системой последнего поколения и интеллектуальными технологиями, предназначенными для управления всеми процессами приготовления блюд.

#### Автоматическая система мойки и фильтрации воды

Очистка профессиональных комбинированных печей больше не является проблемой. CHEFTOP-X™ и BAKERTOP-X™ располагают встроенной автоматической системой мойки PRESSURE.Klean с бачком моющего средства DET&Rinse Ultra емкостью 1 л. Система фильтрации воды RO.Care гарантирует до 1300 л отфильтрованной воды. Это еще не все: датчик SENSE.Klean может точно определить степень загрязнения печи и предложить наиболее подходящий режим мойки, что предупреждает лишнюю трату ресурсов. Он делает всё сам!

#### Панель управления

Инновационная панель управления Digital.IDTM создана таким образом, чтобы предоставить вам уникальный опыт управления печью. Оригинальный, простой и интуитивный дизайн, позволяющий контролировать печь и управлять ею одним прикосновением.

#### Система открытия двери

Система закрытия обеспечивает легкую загрузку и выгрузку блюд. Для мгновенного закрытия печи достаточно нажать на дверцу. Больше свободы движений, больше легкости в действиях.

#### Рабочая камера из нержавеющей стали 316L

Рабочая камера печей CHEFTOP-X™ и BAKERTOP-X™ изготовлена из стали 316L, судостроительной марки, способной противостоять агрессивному воздействию морской воды. В сочетании с системой RO.Care это позволяет избежать обработки воды обратным осмосом даже при высоком уровне хлоридов.

#### Симметричные реверсивные вентиляторы

Высокоскоростные вентиляторы равномерно распределяют воздух по каждому противню, от первого до последнего. Равномерность и скорость приготовления на высшем уровне.

#### Высокоэффективные нагревательные элементы

В печах CHEFTOP-X™ и BAKERTOP-X™ используются высокоэффективные линейные нагревательные элементы, которые быстро нагреваются, минимизируют время восстановления температуры и оптимизируют потоки воздуха.

#### Нижний ящик

Пространство для моющего средства Det&RinseTM Ultra и встроенного фильтра для воды RO.Care. Отделение под печью содержит все необходимое для ежедневного ухода.

### Новые функции CHEFTOP-X™/BAKERTOP-X™

#### Фильтрация воды и автоматическая мойка

Очистка высокоскоростных печей больше не является проблемой. CHEFTOP-X™/BAKERTOP-X™ располагает встроенной автоматической системой мойки PRESSURE.Klean с бачком моющего средства DET&Rinse Ultra емкостью 1 л. Система фильтрации RO.Care гарантирует до 1300 л отфильтрованной воды. Это еще не все: датчик SENSE.Klean может точно определить степень загрязнения печи и предложить наиболее подходящий режим мойки, что предупреждает лишнюю трату ресурсов. Он делает всё сам!

#### Панель управления

<u>Инновационная панель управления Digital.ID</u>™ создана таким образом, чтобы предоставить вам уникальный опыт управления печью. Оригинальный, простой и интуитивный дизайн, позволяющий контролировать печь и управлять ею одним прикосновением.

#### Система открытия двери

Система закрытия обеспечивает легкую загрузку и выгрузку блюд. Для мгновенного закрытия печи достаточно нажать на дверцу. Больше свободы движений, больше легкости в действиях.



#### Рабочая камера из нержавеющей стали 316L

Рабочая камера печей CHEFTOP-X™/BAKERTOP-X™ изготовлена из стали 316L, судостроительной марки, способной противостоять агрессивному воздействию морской воды. В сочетании с системой RO-Care это позволяет избежать обработки воды обратным осмосом даже при высоком уровне хлоридов.

#### Симметричные реверсивные вентиляторы

Высокоскоростные вентиляторы равномерно распределяют воздух по каждому противню, от первого до последнего. Равномерность и скорость приготовления на высшем уровне.

#### Высокоэффективные нагревательные элементы

В печах CHEFTOP-X™/ВАКЕRTOP-X™ используются высокоэффективные линейные нагревательные элементы, которые быстро нагреваются, минимизируют время восстановления температуры и оптимизируют потоки воздуха.

#### Нижний ящик

Пространство для моющего средства Det&Rinse™ Ultra и встроенного фильтра для воды RO.Care. Отделение под печью содержит все необходимое для ежедневного ухода.

# Характеристики Digital.ID™

Digital.ID™ - самая совершенная операционная система, когдалибо устанавливаемая на печи. Быстрый и интуитивно понятный интерфейс с функциями гиперподключения, управляемый искусственным интеллектом.

### Digital.ID™ Hyperconnection

С Digital.ID™ вы можете получить доступ к интерфейсу своих печей на всех устройствах, где и когда вы захотите, без необходимости высокоскоростного интернет-соединения. Импортируйте любые настройки и рецепты на все свои печи и устройства через приложение Digital.ID™.

### Аккаунт Digital.ID™

Создайте свой Digital.ID™ и подключитесь к вашей печи CHEFTOP-X™/BAKERTOP-X™ через интернет: сохраните программы приготовления, конфигурацию главной страницы и все настройки вашей печи прямо в облаке. Аккаунт постоянно синхронизируется с последними обновлениями, а также позволяет вносить изменения непосредственно с вашего смартфона. Вы можете войти в ваш аккаунт через любую печь CHEFTOP-X™/BAKERTOP-X™, подключенную к Интернету, и сразу же получить доступ к своим настройкам.

### Виджеты Digital.ID™

Новые виджеты - это максимально интуитивный интерфейс, когда-либо работающий на печи. Настройте главную страницу в соответствии с вашими потребностями или выберите макет из уже готовых, чтобы ваши любимые функции были всегда на виду.

### **DIGITAL.Training**

Приобретая печь Digital.ID™, вы можете получить бесплатное обучение Премиум\*, которое научит вас пользоваться преимуществами вашей печи с самых первых дней.

Наши шеф-повара находятся в вашем распоряжении в удаленном режиме, чтобы показать вам все необходимое, от базовых функций до самых передовых технологий.

### **COOKING.Concierge**

Вам нужен совет? Хотите оптимизировать использование вашей печи? Хотите оптимизировать работу печи? Хотите добиться идеального результата?

При активации цифровых сервисов Премиум\*, в пакет включены 30 бесплатных минут времени в месяц для возможности связи с нашими шеф-поварами и получения советов благодаря внутреннему микрофону печи. С новой функцией Badge вы можете выполнять инструкции во время вызова, а с функцией Remote Control шеф-повар может удаленно установить параметры печи.

### **Live Technical Assistance**

Вам нужна помощь? Вы можете связаться с нашей технической командой и поговорить с ними через внутренний микрофон печи. Кроме того, благодаря встроенному чату и функции камеры приложения Digital.ID™, вы сможете отправлять сообщения и изображения, чтобы помочь службе быстрее и точнее провести диагностику.

# 4. Базовые сведения

- Использованные в руководстве обозначения
- <u>Панель Digital.ID</u>™
- Установка значений
- Технологии UNOX

# Использованные в руководстве обозначения

#### Символ

#### Действие



#### Касание

Слегка коснуться пальцем экрана.



#### Касание и удерживание

Коснуться пальцем экрана и удерживать его до начала выполнения желаемого действия



#### Перемещение вправо

Переместить палец слева направо.



#### Перемещение влево

Переместить палец справа налево.



Переместить палец справа вверх.

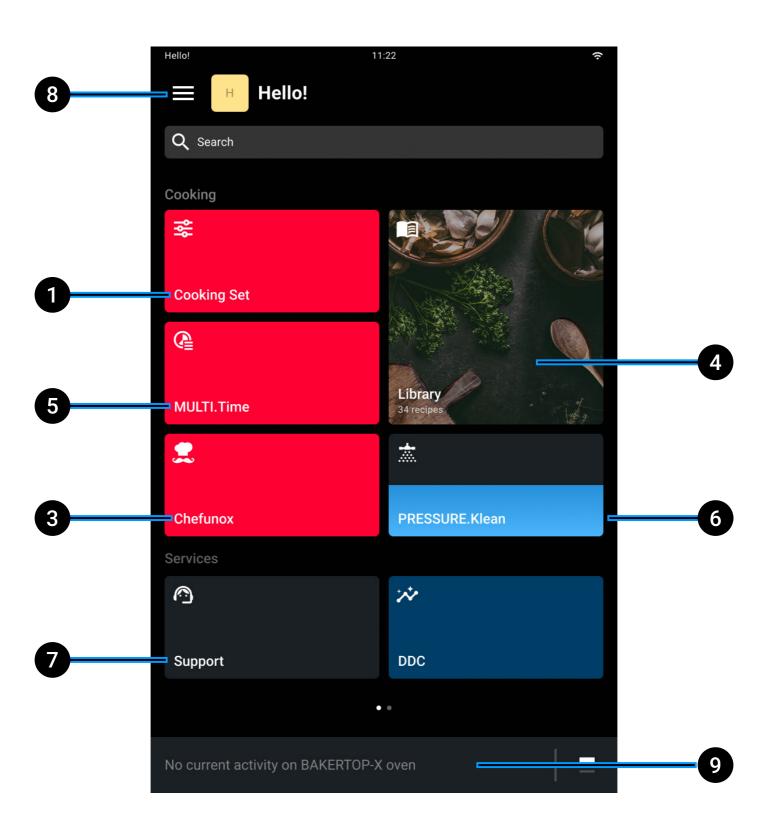


#### Перемещение вниз

Переместить палец справа вниз.

## Панель Digital ID™

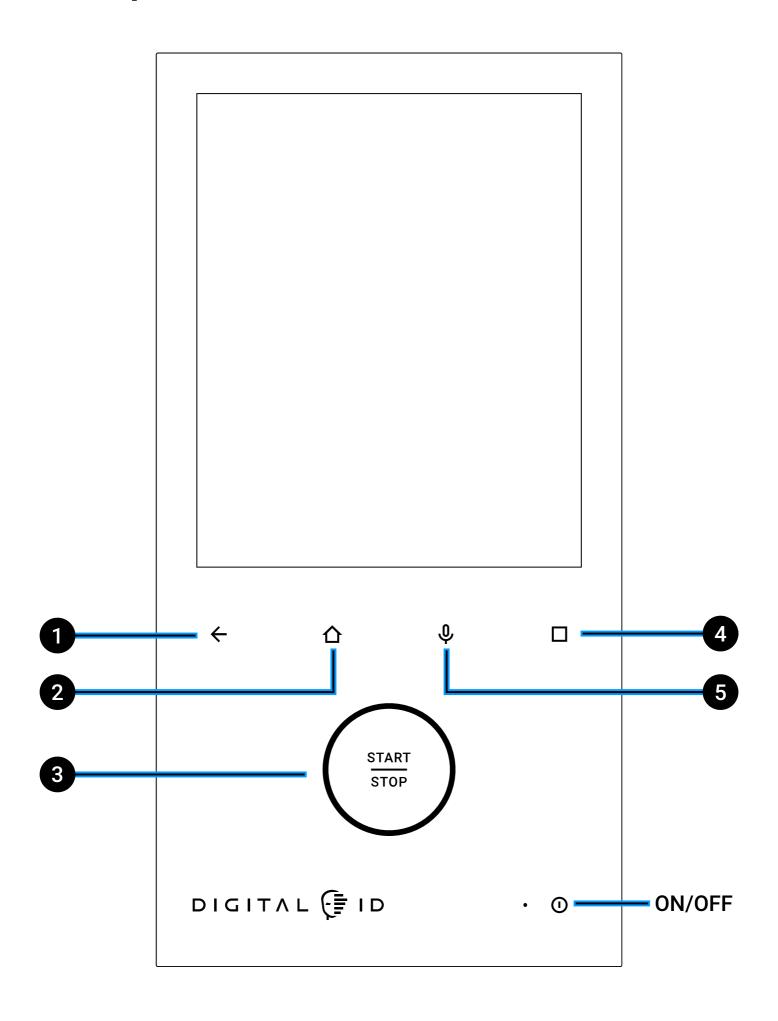
### Навигация на Главной странице



- 1 <u>Cooking Set</u>: благодаря новой функции PRESET вы можете получить доступ к библиотеке предустановленных и настраиваемых параметров (preset), предлагающих диапазон температуры, влажности, вентиляции для любого типа приготовления: жарки, гриля, подрумянивания и многого другого;
- 2 <u>Chefunox</u>: печь самостоятельно устанавливает все параметры приготовления; достаточно выбрать тип приготовления, блюдо, желаемую степень приготовления и запустить цикл приготовления;
- 3 <u>Мойка</u>: благодаря технологии PRESSURE.Klean, CHEFTOP-X™/BAKERTOP-X™ - это первая печь с ускоренным процессом приготовления и автоматической мойкой. Умная печь может точно определить степень загрязнения и предложить наиболее подходящий режим мойки, чтобы избежать лишней траты ресурсов;
- 4 **Library**;
- 5 <u>MULTI.Time</u>: с MULTI.Time вы можете осуществлять одновременно до 10 приготовлений, каждое из которых контролируется специальным таймером, предупреждающим вас о том, когда вынимать блюдо из печи. Курсор-слайдер дает возможность точно и быстро устанавливать все таймеры;
- **DDC** (Data Driven Cooking): эта функция, благодаря полностью обновленному графическому интерфейсу, представляет собой самую развитую инфраструктуру IoT на рынке. Новое обновление обеспечивает обратную связь и статистику использования печи намного быстрее. Кроме того, благодаря новому Kitchen Scheduler, можно оптимизировать планирование циклов приготовления и свести к минимуму потери времени и энергии;

- 7 Поддержка: при активации цифровых сервисов Премиум, можно сделать вызов Премиум и связаться с шеф-поварами UNOX непосредственно через печь, поговорить с ними и получить рекомендации благодаря внутреннему микрофону. С новой функцией Badge вы можете выполнять инструкции во время вызова, а с функцией Remote Control шеф-повар может удаленно установить параметры печи;
- 8 Профиль и персонализации: благодаря новым виджетам можно персонализировать Главную страницу, перемещая иконки в нужное вам место в соответствии с потребностями каждого шеф-повара или, в качестве альтернативы, выбрать предустановленную компоновку;
- **9 Выполняемые действия**: визуализация выполняемых действий.

### Контроль команд



- 1 Стрелка назад: возврат на предыдущую страницу;
- **2 Кнопка** номе: переход на <u>Главную страницу</u>;
- **3 Кнопка start/stop:** запуск или остановка выполняемой операции;
- 4 **Кнопка** сизтом: персонализация функции кнопки посредством специальной страницы в <u>системных</u> настройках;
- **5 Кнопка voice:** включение внутреннего микрофона для голосовых команд и поддерживания связи с шеф-поварами UNOX во время вызовов.



Внимание, кнопка ом/огг обеспечивает включение и выключение панели управления, но не отключает питание печи, которая остается под напряжением до извлечения вилки.

# Блокировка экрана при открытой дверце

Из соображений безопасности и в целях достижения оптимальных показателей и результатов, следует готовить при закрытой дверце.

При открытии дверцы в процессе приготовления, нагревательные элементы печи отключаются, вентилятор останавливается, и выводится предупреждение о временной блокировке дисплея.



# Сенсорные команды на емкостном дисплее

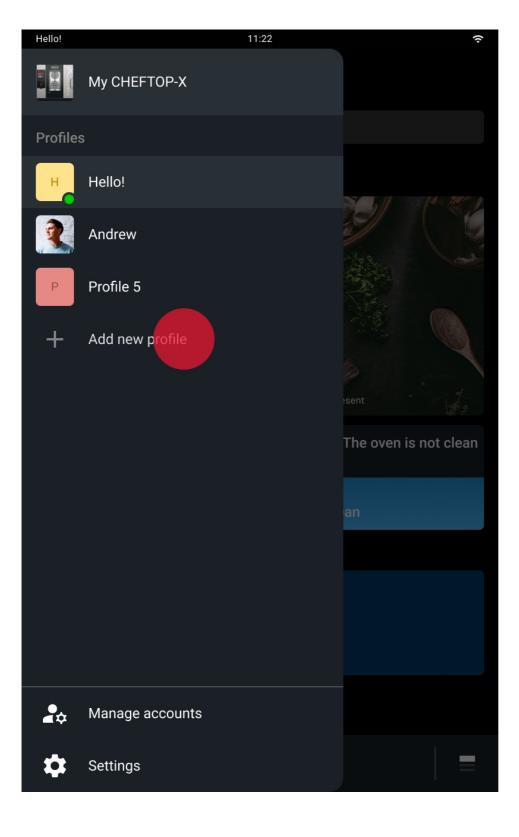
Панель управления печи использует **технологию Touch control**, позволяющую осуществлять навигацию в операционной системе Digital.ID™ просто касаясь иконок сухими и чистыми пальцами (не использовать инструменты).

Управление всеми функциями осуществляется посредством **карт**, каждая из которых обеспечивает полный контроль содержания самой функции.

# Навигация в аккаунте и профилях бокового меню

При создании персонального профиля, вы можете сохранить ваши программы приготовления, определить конфигурацию вашей Главной страницы и все персонализации вашей печи.

- Коснуться меню =
- коснуться кнопки + новый профиль, записать ваше имя и сохранить.



### Персонализация Главной страницы

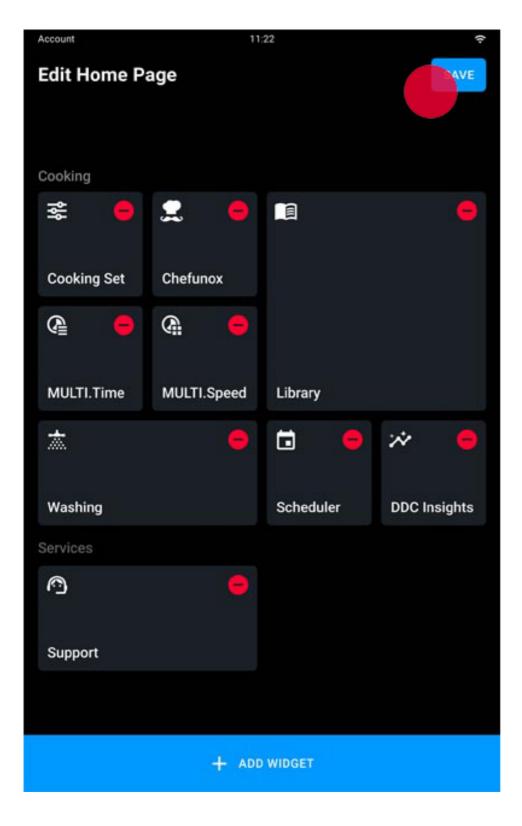
Вернуться на Главную страницу, коснуться и удерживать любую точку.

На отображаемой карте можно:

- перемещать виджеты в предпочитаемое вами положение;
- добавлять виджеты, нажимая нижнюю кнопку + добавить виджет;
- удалять имеющиеся виджеты, касаясь кнопки удалить



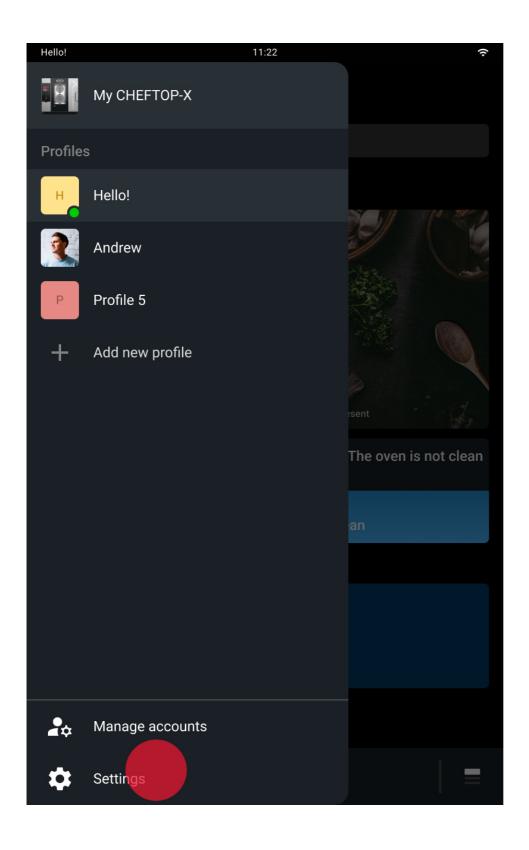
При завершении процесса персонализации следует нажать кнопку сохранить для выхода и подтверждения сделанных настроек.



### Доступ к настройкам

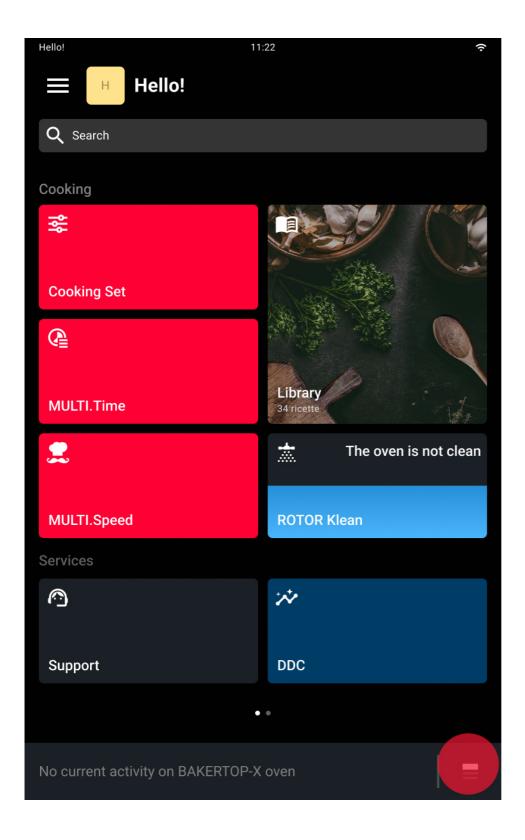
При желании установки персональных настроек:

- коснуться меню
- коснуться кнопки настройки

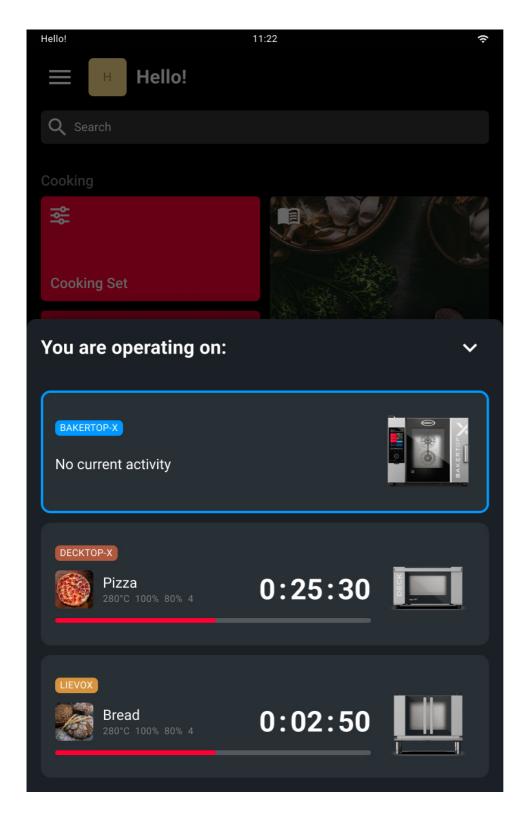


### Меню принадлежностей

Коснуться иконки в нижней правой стороне



Выбрать предпочитаемый элемент принадлежностей



## Установка значений

### Меню-слайдеры

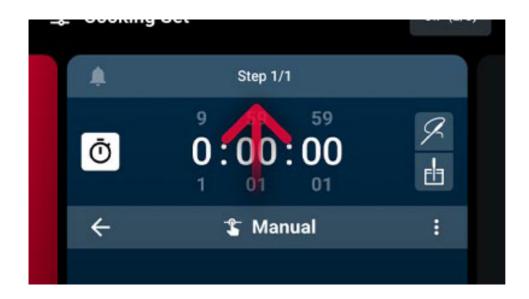
**Меню-слайдеры** позволяют отображать и управлять несколькими опциями в пределах одной карты, с возможностью визуализации блока.

Для их визуализации следует перемещать карту вправо или влево.



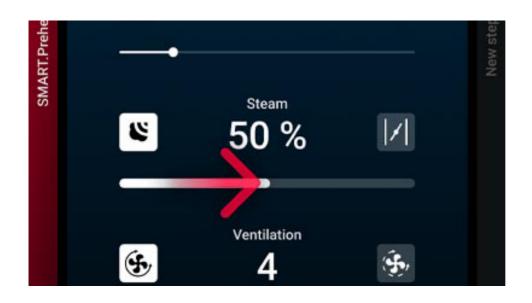
## Установка значения времени

Для установки **значения времени** следует переместить номер вверх или вниз.



## Установка значения времени слайдера

Для установки **значения слайдера** следует переместить курсор вправо для его увеличения или влево для его уменьшения.



## **Технологии UNOX**

# Продвинутый и автоматический режим приготовления

#### **MULTI.Time**

Управляет и контролирует до 10 комбинированных приготовлений одновременно

#### Individual.CHEFUNOX

Интеллектуальная функция, требующая обратной связи с пользователем о приготовлении. Используйте технологию машинного усвоения для обработки полученных отзывов, изучения предпочтений оператора и улучшения предустановленных программ приготовления

## **Unox Intelligent Performance (UIP)**

#### **ADAPTIVE.Cooking**

Автоматически регулирует параметры приготовления в зависимости от загрузки, чтобы обеспечить повторяемые результаты

#### **SMART.Preheating**

Автоматически устанавливает температуру и продолжительность фазы подогрева в зависимости от предыдущих режимов использования

#### SENSE.Klean

Оценивает степень загрязнения печи и предлагает рекомендуемый автоматический режим мойки

#### **SMART.Energy**

Автоматическая функция энергосбережения, снижающая потребление воды, электричества или газа в программах, превышающих время приготовления. Распознает отсутствие продуктов в камере и активирует режим ожидания, снижая температуру и потребление. Анализирует использование печи, чтобы дать полезные советы по энергосбережению (например, сигнализирует, если дверь остается открытой в течение длительного времени)

#### **HEY.Unox**

Технология голосового распознавания, позволяющая взаимодействовать с печью, давая команды и получая аудио-визуальную обратную связь непосредственно на панели

#### **OPTIC.Cooking**

Интеллектуальная технология, позволяющая печи распознавать продукты и автоматически запускать соответствующую программу приготовления пищи при приготовлении в режиме MULTI. Time

### **Unox Intensive Cooking (UIC)**

#### DRY.Maxi™

Удаляет большое количество влаги из рабочей камеры в максимально короткое время

#### STEAM.Maxi™

Производит большое количество пара в рабочей камере в максимально короткое время

#### AIR.Maxi™

Управляет функцией автоматической инверсии и импульсной функцией вентиляторов

#### **CLIMALUX™**

Непрерывно измеряет и регулирует влажность в рабочей камере

#### AIR.Tornado

Улучшает и ускоряет приготовление при полной загрузке благодаря возможности установки более высокой скорости вращения вентиляторов печи до 3600 оборотов в минуту (об/мин)

# 5. Базовые сведения для приготовления

- Подготовка и начало цикла приготовления
- Цикл приготовления
- Перечень параметров цикла приготовления
- Действия после цикла приготовления

# Подготовка и начало цикла приготовления

Приготовление может осуществляться:

- в <u>ручном режиме</u> (Cooking Set);
- в режиме мультиприготовления (<u>Multi.Time</u> <u>Multi.Speed</u>);
- с <u>сохраненными ранее рецептами</u> (Library);
- с <u>заданными UNOX рецептами</u> (Chefunox).

Для запуска любого цикла приготовления, независимо от типа, следует коснуться кнопки  $\frac{\text{START}}{\text{STOP}}$ 

# Начало ручного цикла приготовления Cooking Set

Для начала или создания ручного цикла приготовления Cooking Set необходимо установить время приготовления и выбрать, в качестве альтернативы:

- набор предварительных настроек с уже введенными параметрами на основе наиболее распространенных типов приготовления;
- полностью персонализируемый **Ручной** набор предварительных настроек, не предусматривающей ограничение параметров.

## Начало цикла приготовления, сохраненного в Library

Сохраненные ранее рецепты собраны в приложении <u>Library</u>: для их запуска следует коснуться интересующего вас рецепта и кнопки  $\frac{\text{START}}{\text{STOP}}$ 

### Запуск цикла приготовления через Chefunox

Приложение <u>Chefunox</u> содержит рецепты, созданные и тестированные шеф-поварами UNOX, для возможности достижения превосходных результатов приготовления.

В течение цикла приготовления, при необходимости, можно **изменить** рецепт; в данном случае изменения действительны только для текущего цикла приготовления.

При завершении цикла приготовления можно **сохранить** измененный рецепт под другим названием (рецепты UNOX не могут быть изменены или удалены). Ваш измененный рецепт будет сохранен в приложении <u>Library</u>.

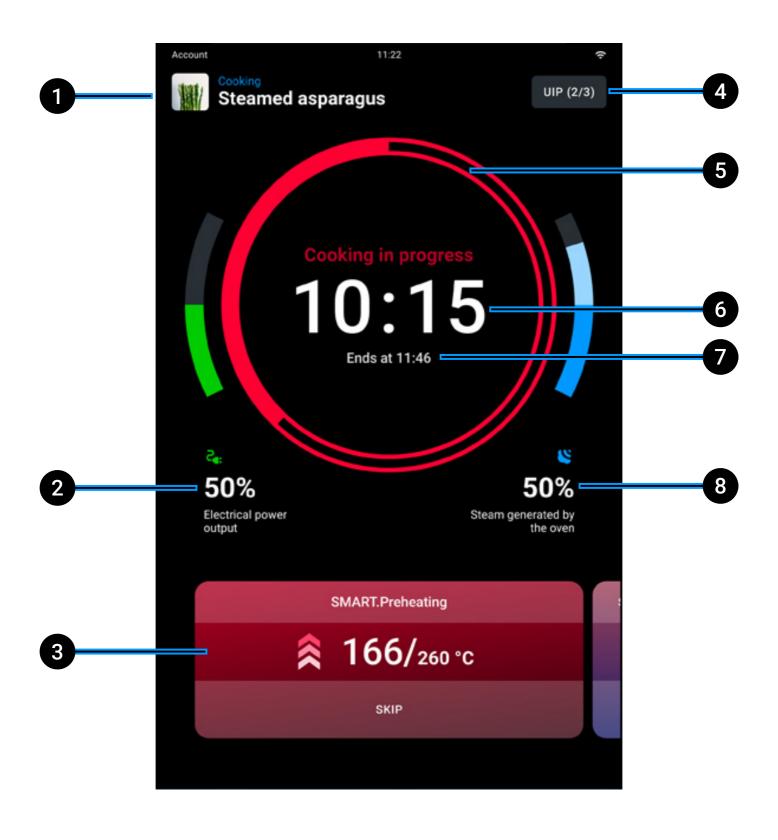
## Начало цикла приготовления в бесконечном режиме MULTI. Time

Функция <u>MULTI.Time</u> позволяет одновременно готовить блюда, требующие разного времени приготовления при одинаковых климатических условиях (температура, влажность, скорость вентилятора и/или микроволновый режим).

При использовании этой функции, печь поддерживает в течение неограниченного времени установленные условия рабочей камеры. Кроме того, существует возможность устанавливать дополнительные таймеры цикла приготовления, предупреждающие о готовности соответствующего противня.

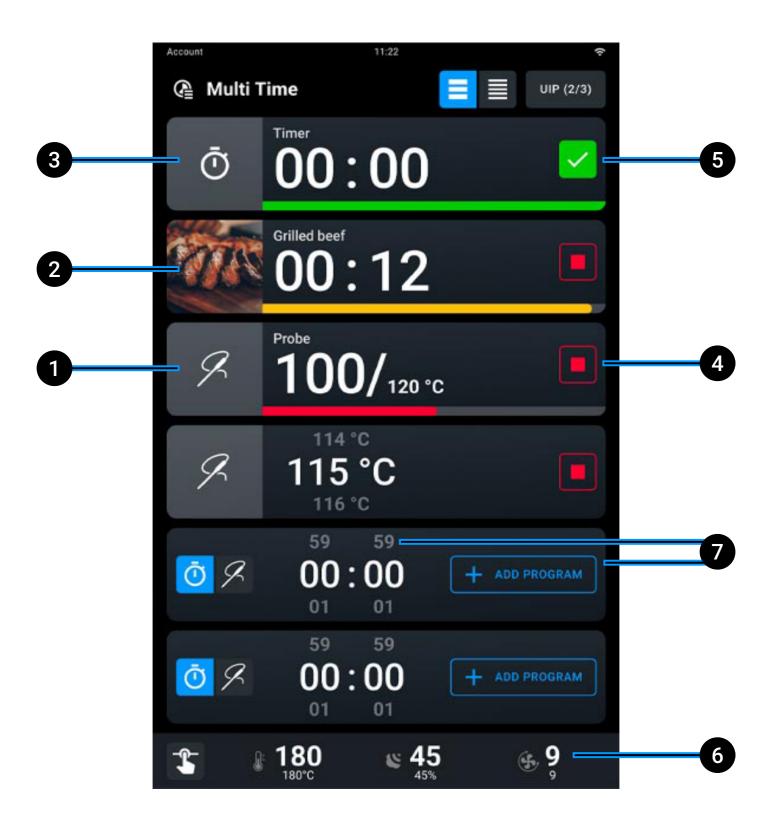
## Цикл приготовления

Изменение текущего цикла Cooking Set



- **1 название** текущего рецепта ("Ручная программа" = рецепт не сохранен)
- 2 контроль подаваемой мощности;
- 3 набор установочных параметров: коснуться карты для изменения параметров приготовления или добавления дополнительных фаз приготовления. Изменения действительны только для текущих режимов приготовления (наборы предварительных настроек UNOX не могут быть изменены окончательно); при перемещении карты влево или вправо отображаются соответственно карты подогрева и следующих фаз (при наличии);
- 4 UIP: можно изменить активацию технологий Unox Intelligence Performance (не рекомендуется);
- **5** полоса завершения цикла приготовления: цвет полосы интуитивно указывает на завершение цикла приготовления:
  - если > 15 секунд, полоса времени отображается красного цвета
  - если < 15 секунд, полоса времени отображается желтого цвета
  - если < 5 секунд, полоса времени отображается зеленого цвета
- 6 общая длительность цикла приготовления;
- **7** время **завершения цикла приготовления**;
- **8 контроль** генерируемого пара.

### Изменение текущего циклаа MULTI.Time



- **1 время таймера не истекло**: завершение цикла приготовления > 15 секунд;
- **2** время таймера не истекло: завершение цикла приготовления < 15 секунд;
- **3 время таймера истекло**: завершение цикла приготовления < 5 секунд;
- 4 аннулирование таймера;
- **5 подтверждение** время таймера истекло и он приводится в состояние настройки;
- 6 позволяет вносить **изменения** в текущие климатический настройки при отсутствии активных таймеров, см. <u>изменение климатических настроек</u>;
- **7** установка нового таймера, вводя длительность (часы : минуты) или добавляя уже существующую программу.

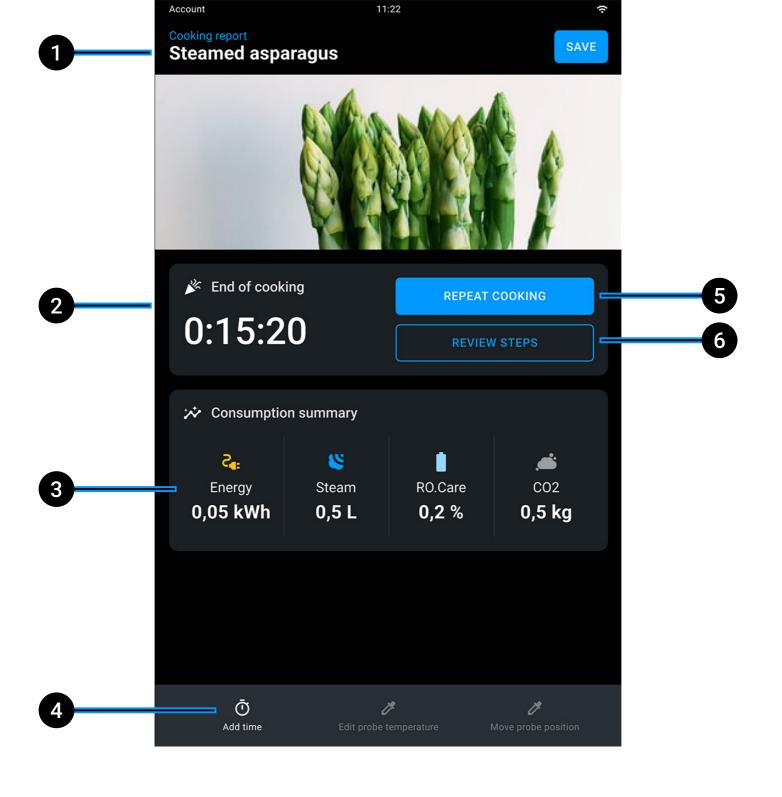
# Завершение текущего цикла приготовления

Циклы приготовления завершаются по истечении предусмотренного времени или при достижении заданной температуры в центре блюда (если предусмотрена).

При касании и удерживании кнопки start/stop,  $\frac{\text{START}}{\text{STOP}}$  текущий цикл приготовления прерывается.

# Перечень параметров цикла приготовления

При завершении цикла приготовления можно прервать звуковое предупреждение, нажимая кнопку stop вuzzer. При открытии и закрытии дверцы, можно вывести на экранную страницу перечень этапов приготовления.



- **1 название** текущего рецепта;
- 2 длительность завершенного цикла приготовления;
- **3 перечень параметров потребления** (энергопотребление, пар, RO.Care,  $CO_2$ );
- **4 добавление времени,** сохраняя параметры последней выполненной фазы, или изменение температуры проникающего центрального зонда (при наличии).
- **повтор** только что завершенного цикла приготовления с теми же параметрами, которые могут изменяться в зависимости от необходимости;
- 6 повтор последней фазы цикла приготовления.

# 6. Базовые сведения для обработки воды и мойки

- Предупреждения по безопасности
- Запуск цикла мойки
- Цикл мойки
- Перечень параметров цикла мойки
- <u>Наполнение Det&Rinse</u> <u>Ultra</u>
- <u>Замена фильтра RO.Care</u>

# Предупреждения по безопасности

Перед использованием моющих средств, следует внимательно ознакомиться с соответствующим паспортом безопасности. Никогда НЕ касаться моющего средства голыми руками. Моющее средство не должно соприкасаться с кожей, глазами или слизистой оболочкой. В случае воздействия моющего средства, следует обратиться к паспорту безопасности.

До начала мойки следует проверить ОТСУТСТВИЕ противней внутри камеры печи: при их наличии мойка не будет эффективной.

В процессе мойки НЕ следует открывать дверцу печи в связи с наличием опасности повреждения глаз, слизистой оболочки и кожи, обусловленной контактом с разбрызгиваемыми крыльчаткой внутри рабочей камеры и перемещаемыми сильными потоками воздуха химическими веществами.

НЕ разрешать детям, особенно без присмотра взрослых, производить очистку устройства.

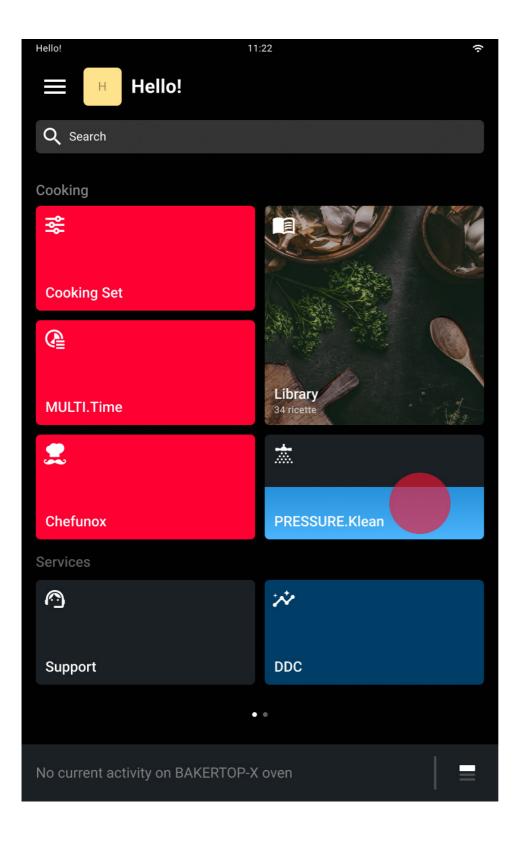
НЕ допускается несанкционированное вмешательство в бачок моющего средства, его соединения с печью, а также во внутренний и внешний гидравлический контур: опасность травм или аварийных ситуаций со смертельным исходом.

Периодически проверять отсутствие следов ржавчины внутри камеры печи: при их выявлении, следует незамедлительно связаться с сервисным центром в связи с вероятностью повреждения печи используемой водой;

своевременное вмешательство может продлить срок службы устройства.

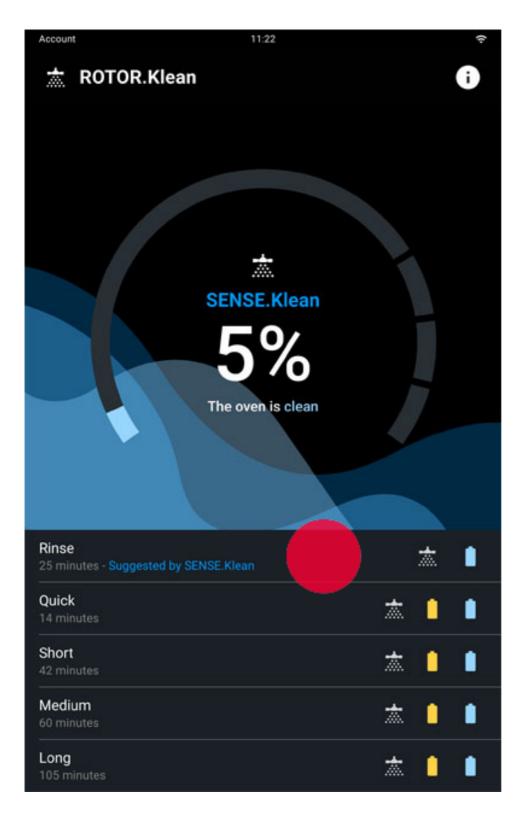
## Запуск цикла мойки

Печи оснащены системой автоматической мойки PRESSURE.Klean: для запуска программы мойки рабочей камеры следует коснуться кнопки мойки.

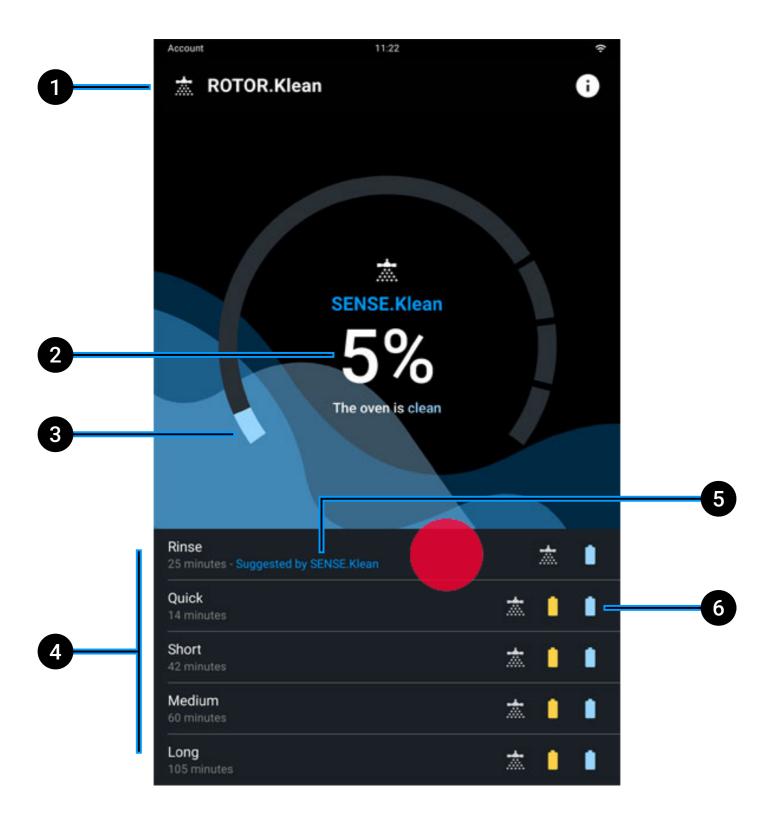


Коснуться названия цикла мойки, наиболее подходящего к степени загрязнения рабочей камеры:

- ОПОЛАСКИВАНИЕ: ополаскивание рабочей камеры;
- БЫСТРЫЙ ЦИКЛ: быстрый цикл мойки рабочей камеры;
- КОРОТКИЙ ЦИКЛ: рабочая камера с незначительной степенью загрязнения;
- СРЕДНИЙ ЦИКЛ: рабочая камера со средней степенью загрязнения;
- ДЛИТЕЛЬНЫЙ ЦИКЛ: рабочая камера со значительной степенью загрязнения.



# Визуализация и пояснения обозначений главной страницы



- 1 название программы;
- 2 процент загрязнения печи;
- **3** полоса выполнения цикла мойки;
- 4 доступные циклы мойки;
- 5 рекомендуемый цикл мойки;
- 6 присутствие или нет <u>Det&Rinse</u> и/или <u>RO.Care</u> течение мойки.

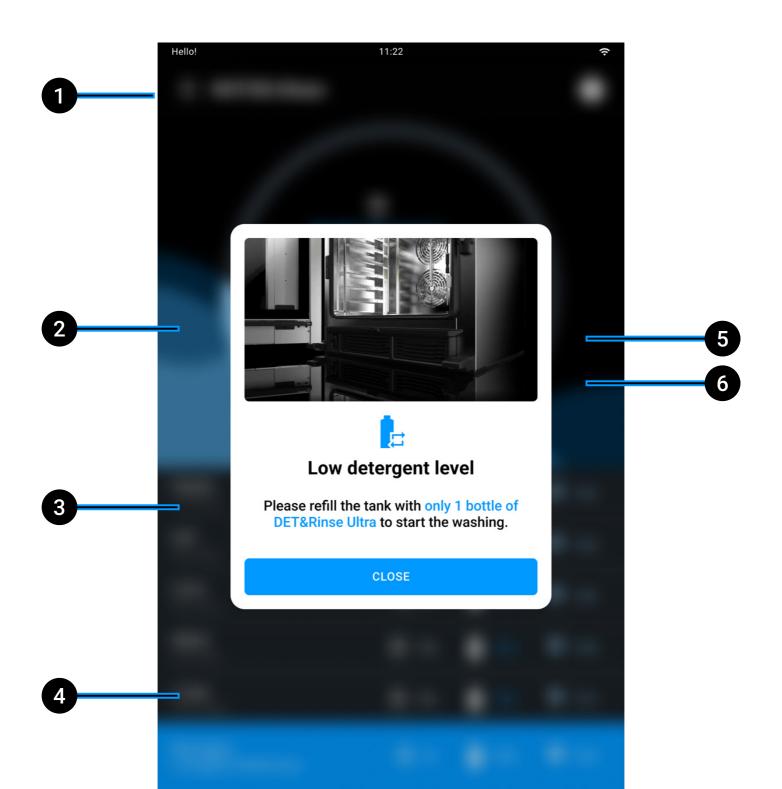
# Цикл мойки



- **название** текущего цикла мойки;
- **важное предупреждение** НЕ открывать дверцу в течение цикла мойки;
- 3 общая длительность цикла мойки;
- время **завершения цикла мойки.**

# Перечень параметров цикла мойки

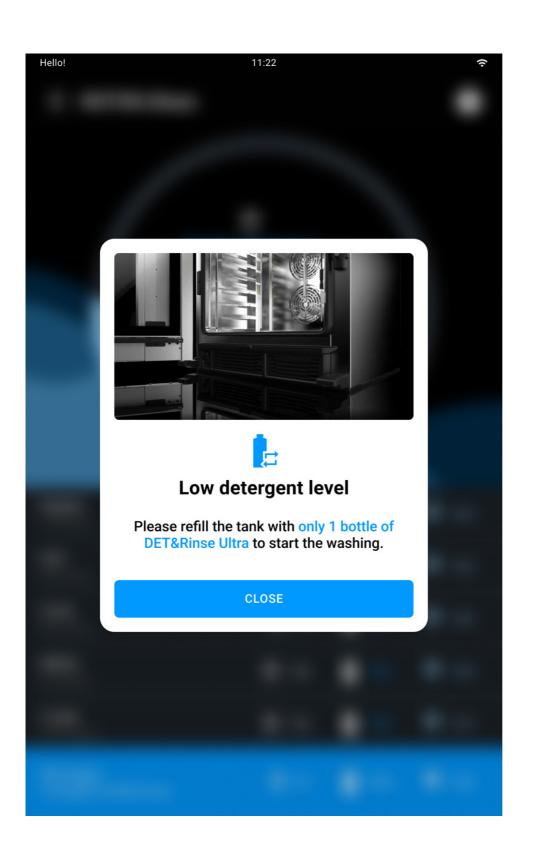
При завершении цикла мойки появляется общая карта, сопровождающаяся звуковым сигналом, который можно прервать, нажимая кнопку STOP BUZZER.



- **1 название** выполненного цикла мойки;
- 2 длительность завершенного цикла мойки;
- **3** перечень параметров потребления воды, <u>Det&Rinse</u> и <u>Ro.Care</u>;
- 4 рекомендации для оптимальной очистки печи;
- **5** повтор только что завершенного цикла мойки;
- 6 возврат к списку циклов мойки.

#### Наполнение Det&Rinse

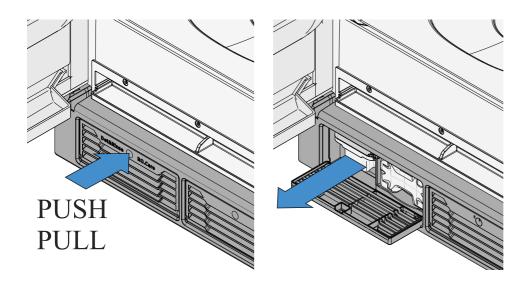
Выводимое на дисплее предупреждение извещает о необходимости наполнения бачка Det&Rinse.



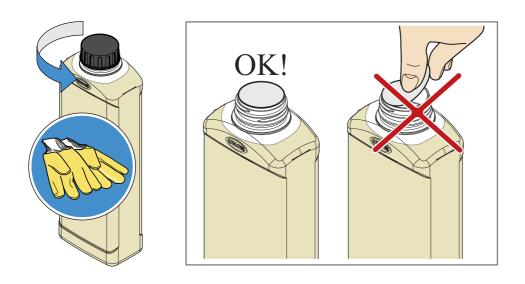
Следует заполнять бачок только флаконами емкостью 1 литр моющего средства Det&Rinse™ Ultra UNOX, которое является единственным утвержденным и тестированным средством для мойки рабочей камеры.

Следует одевать перчатки для предупреждения прямого контакта рук с моющим средством. Моющее средство не должно соприкасаться с кожей, глазами или слизистой оболочкой. В случае воздействия моющего средства, следует выполнять инструкции паспорта безопасности.

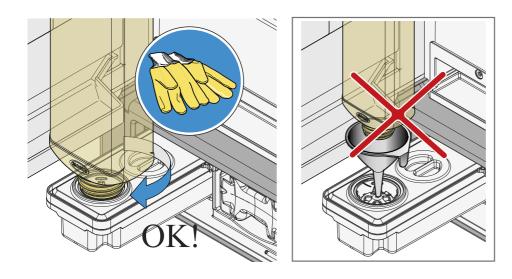
• нажать и отпустить крышку бачка и извлечь бачок;



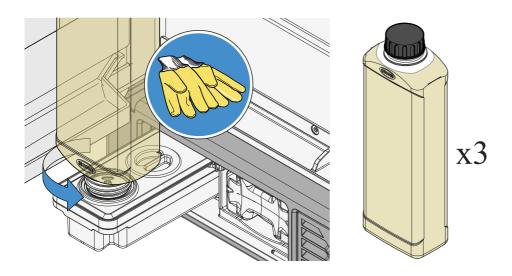
• снять пробку флакона Det&Rinse™ Ultra UNOX, удерживая пробку обращенной вверх; НЕ удалять или прокалывать защитную пленку;



• проверить, что защитная пленка является цельной и не поврежденной. Перевернуть флакон и закрутить его на бачок; штырь в баке прорывает защитную пленку, что обеспечивает выход моющего средства в бачок в условиях безопасности.



• Когда флакон пустой, следует удалить его, соблюдая осторожность, чтобы он не капал; произвести его утилизацию в соответствии с действующими положениями.



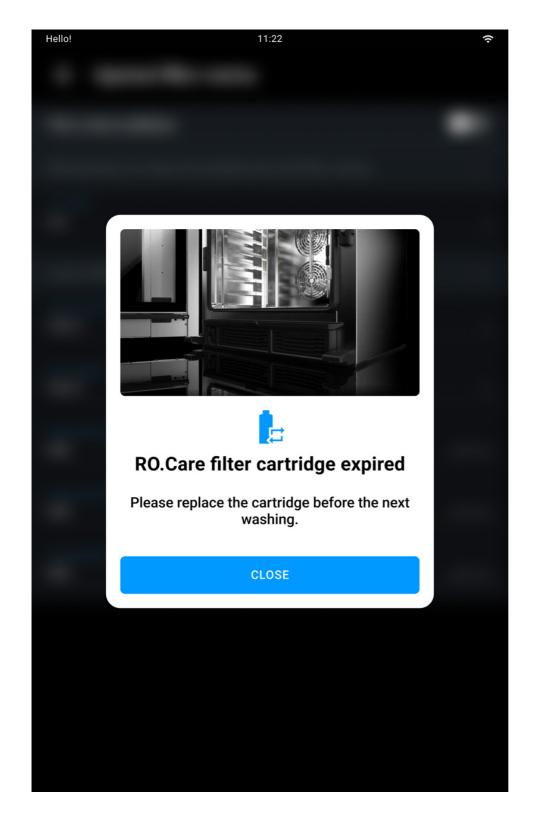
Повторить процедуру до достижения максимального допустимого уровня бачка (3 литра = 3 флакона Det&Rinse™ Ultra UNOX), а затем вновь установить бачок до упора. Выбросить перчатки, не касаясь участков, на которых присутствует моющее средство.

### Замена фильтра RO.Care

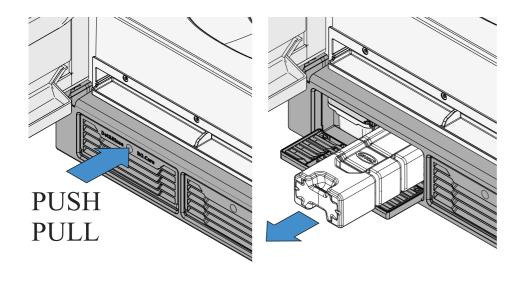
На печи установлен фильтр-умягчитель RO.Care, который подлежит ежегодной замене или после обработки рассчитанного по следующей формуле количества литров:

Литры (L) = 13000 / Временная жесткость (°DH) в зависимости от жесткости водопроводной воды заказчика.

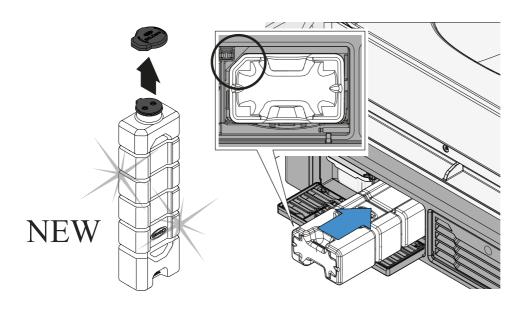
В обоих случаях отображающееся на дисплее предупреждение извещает о необходимости его замены.



• нажать и отпустить крышку фильтра-умягчителя RO.Care и извлечь истощенный фильтр, натягивая его наружу;



- удалить защиту нового фильтра;
- установить новый фильтр, уделяя внимание правильному направлению установки.



### 7. Функции

- Cooking Set
- <u>Library</u>
- <u>Chefunox</u>
- MULTI.Time
- Мойка
- <u>DDC (Data Driven Cooking)</u>
- Поддержка





### **Cooking Set**

- Выбор набора предварительных настроек цикла приготовления
- <u>Изменение набора предварительных настроек цикла приготовления</u>
- <u>Активация UIP-технологии</u>
- Добавление новой фазы цикла приготовления
- Подогрев
- Запуск цикла приготовления
- Цикл приготовления
- Завершение цикла приготовления
- Перечень параметров цикла приготовления
- Действия после цикла приготовления
- Сохранение ручного цикла приготовления при завершении приготовления

Cooking Set позволяет запустить ручной цикл приготовления.

В ручных циклах приготовления следует самостоятельно установить следующие параметры:

- длительность цикла приготовления или температура в центре блюда (если предусмотрено);
- температура рабочей камеры или температурная разница (если предусмотрено);
- подача или отвод пара в рабочей камере;
- **скорость** вентиляторов в стандартном или импульсном режиме;
- **микроволновый** или **режим размораживания** (только для печей Speed).

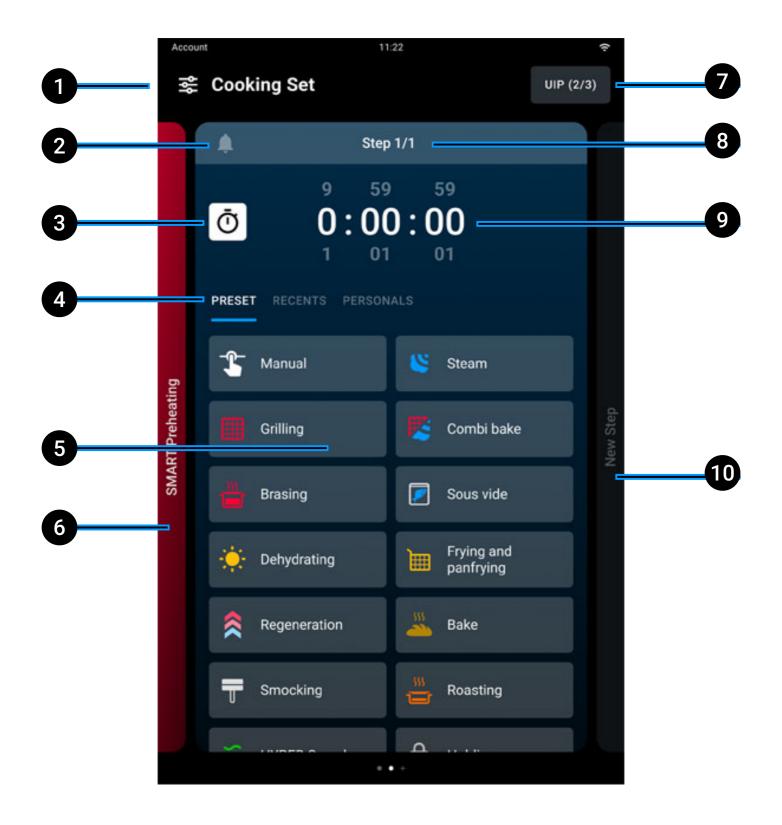
Каждый ручной цикл приготовления включает:

- подогрев SMART.Preheating или ручной режим;
- до **девяти фаз приготовления**, в том числе с различными параметрами приготовления.

После настройки всех параметров приготовления можно, в качестве альтернативы:

- запустить цикл приготовления без его сохранения;
- сохранить заданный рецепт, а затем запустить цикл приготовления (сохраненные рецепты будут находиться в приложении <u>Library</u>).

#### Визуализация и описание landing page



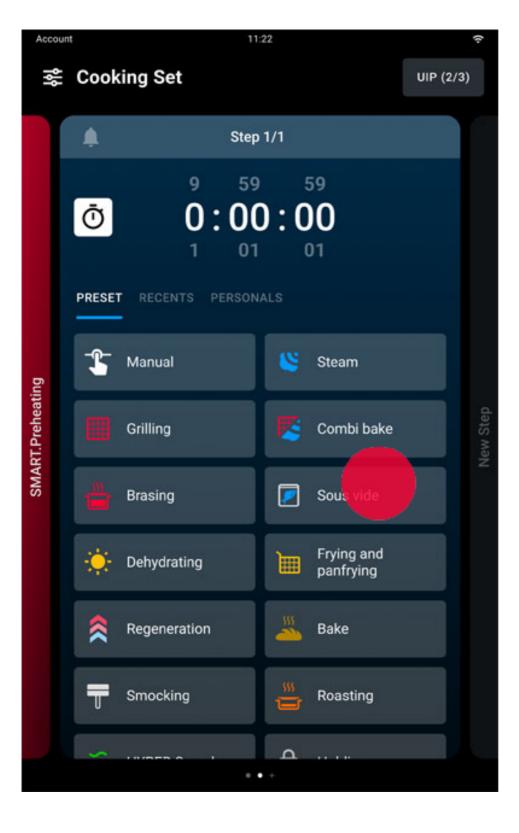
- 1 название секции;
- **2** активация/дезактивация уведомлений цикла приготовления;
- 3 выбор таймера;
- 4 выбор категории набора предварительных настроек;
- 5 карта выбора набора предварительных настроек;
- 6 подогрев;
- **7** настройка UIP-технологий;
- 8 количество фаз;
- 9 длительность процесса приготовления;
- 10 следующая фаза.

# Выбор набора предварительных настроек цикла приготовления

Для запуска или создания ручного цикла приготовления необходимо установить время приготовления и выбрать, в качестве альтернативы:

- набор предварительных настроек с **уже заданными** параметрами, в зависимости от наиболее распространенных видов циклов приготовления. См. указания по <u>изменению набора</u> предварительных настроек UNOX.
- полностью персонализируемый **Ручной** набор предварительных настроек, не предусматривающей ограничение параметров. См.указания по созданию персонального набора предварительных настроек для дальнейшего использования.

Для выбора желаемого набора предварительный настроек следует коснуться его названия.



# Изменение набора предварительных настроек цикла приготовления

После выбора набора предварительных настроек цикла приготовления, при желании, можно изменять заданные параметры для адаптирования их вашим потребностям.



- 1 уведомления цикла приготовления: можно активировать персонализированные уведомления цикла приготовления, отображаемые между одной фазой приготовления и другой;
- **2 назад**: можно вернуться к **выбору набора предварительных настроек** для выбора другого;
- 3 изменение температуры приготовления в пределах от 30 до 260° С. Для деликатных циклов приготовления можно использовать функцию температурной разницы, от 0 до 120° С (при наличии). В данном случае необходимо использовать проникающий температурный зонд, вводя его в центр блюд. Функция температурной разницы поддерживает разницу температуры камеры постоянной относительно температуры зонда, при использовании следующей формулы: Температура рабочей камеры минус температура проникающего температурного зонда;
- **4 изменение подачи пара** STEAM.Махі или отвода DRY.Махі;
- **5** изменение скорости вентиляторов в стандартном или импульсном режиме. Если вентиляторы в импульсном режиме, они выключаются при достижении печью заданной температуры;
- **UIP**: можно изменить активацию технологий <u>Unox</u> <u>Intelligence Performance</u> (не рекомендуется);
- **7** удаление фазы приготовления (только при наличии нескольких фаз приготовления);
- 8 изменение длительности цикла приготовления от 0 минут до 9ч:59мин:59сек, или в качестве альтернативы температуры проникающего температурного зонда, которой должна достигать рабочая камера (если предусмотрено). Два параметра взаимно исключают друг друга;
- 9 добавление новой фазы цикла приготовления.



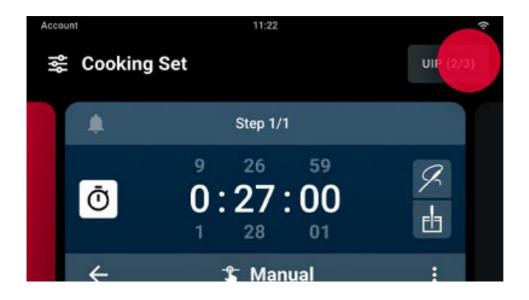
# Активация UIP-технологии (Unox Intelligence Performance)

**UIP Технологии (Unox Intelligent Performance)** позволяют осуществлять постоянный контроль всех процессов подогрева и приготовления печи.

См. дополнительные сведения о <u>UIP-технологиях (Unox Intelligence Performance)</u>.

Для изменения настроек технологий приготовления Unox Intelligence Performance:

• коснуться кнопки UIP в верхней правой части карты;



- активировать или дезактивировать использование технологий путем перемещения курсора;
- для сохранения и подтверждения изменений, коснуться кнопки применить.

## Добавление новой фазы цикла приготовления

Как добавить новую фазу цикла приготовления

При необходимости, можно создать циклы приготовления с несколькими фазами; каждая фаза может иметь различные параметры:

• коснуться кнопки новая фаза карты изменения набора предварительных настроек;



- выбрать набор предварительных настроек цикла приготовления для новой фазы;
- <u>изменить набор предварительных настроек</u> в соответствии с вашими потребностями.

#### Подогрев

До начала цикла приготовления, важно привести рабочую камеру до соответствующей температуры: в связи с этим при запуске каждого цикла приготовления автоматически осуществляется подогрев.



UNOX рекомендует использовать SMART. Preheating, автоматический подогрев, самостоятельно устанавливающий время и температуру подогрева; он учитывает рассеивание тепла при открытии дверцы и адаптирует камеру печи к новым параметрам при переходе от одного цикла приготовления к другому.

#### Дезактивация SMART.Preheating (не рекомендуется)

Для дезактивации технологии SMART. Preheating и ручной установки подогрева, следует коснуться карты подогрева и дезактивировать технологию, перемещая курсор. Для сохранения изменений, коснуться кнопки применить. Затем в отображаемой карте необходимо установить длительность и температуру подогрева.



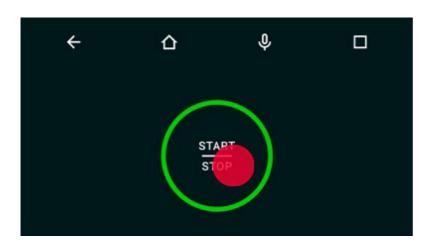
#### Прерывание процесса подогрева

Для прерывания в любой момент времени процесса подогрева, как в ручном режиме, так и SMART. Preheating, следует нажать кнопку skip и подтвердить.



#### Запуск цикла приготовления

Коснуться кнопки START/STOP  $\frac{\text{START}}{\text{STOP}}$  для запуска цикла приготовления: запускается фаза ручного подогрева или Smart.Preheating в зависимости от ранее заданных настроек.

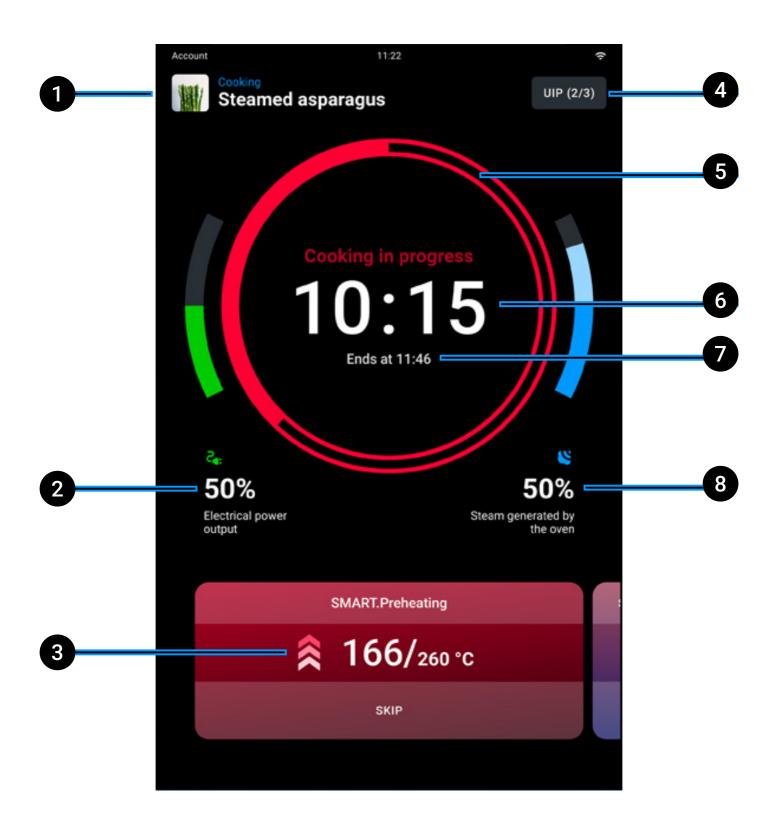


Для прерывания в любой момент времени процесса подогрева, как в ручном режиме, так и SMART. Preheating, следует нажать кнопку skip и подтвердить.

См. дополнительные сведения о подогреве.

При завершении подогрева или блокировки времени, появляется экранная страница с указанием на необходимость ввода блюда в печь; при закрытии дверцы автоматически запускается первая предусмотренная фаза.

#### Цикл приготовления

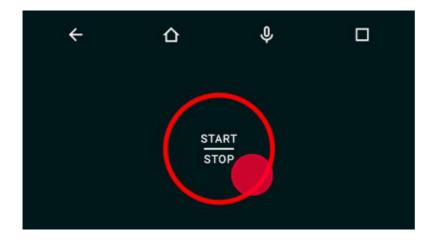


- **1 название** текущего рецепта ("Ручная программа" = рецепт не сохранен);
- 2 контроль подаваемой мощности;
- 3 набор установочных параметров: коснуться карты для изменения параметров приготовления или добавления дополнительных фаз приготовления. Изменения действительны только для текущих режимов приготовления (наборы предварительных настроек UNOX не могут быть изменены окончательно); при перемещении карты влево или вправо отображаются соответственно карты подогрева и следующих фаз (при наличии);
- 4 UIP: можно изменить активацию технологий Unox Intelligence Performance (не рекомендуется);
- **5** полоса завершения цикла приготовления: цвет полосы интуитивно указывает на завершение цикла приготовления:
  - если > 15 секунд, полоса времени отображается красного цвета
  - если < 15 секунд, полоса времени отображается желтого цвета
  - если < 5 секунд, полоса времени отображается зеленого цвета
- 6 общая длительность цикла приготовления;
- **7** время **завершения цикла приготовления**;
- **8 контроль** генерируемого пара.

#### Завершение цикла приготовления

Циклы приготовления завершаются по истечении предусмотренного времени или при достижении заданной температуры в центре блюда (если предусмотрена).

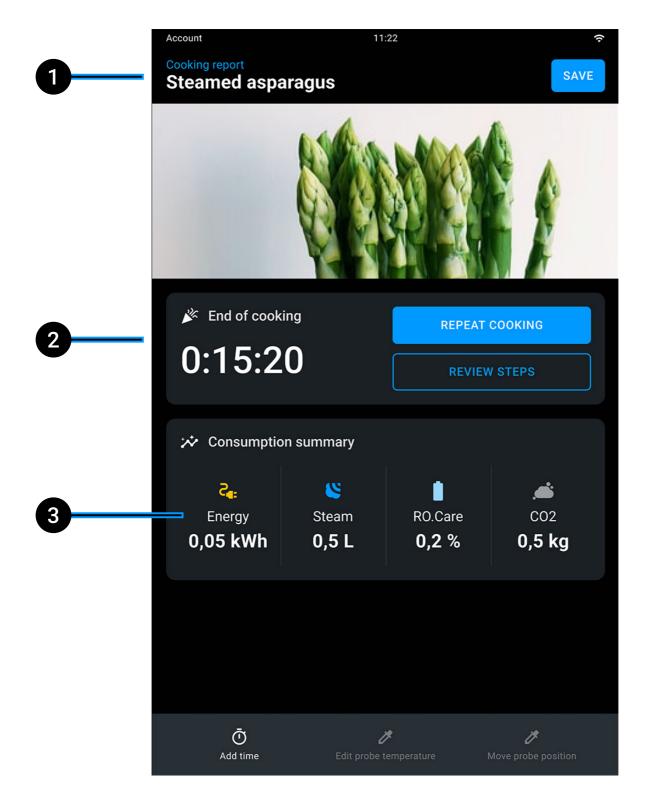
При касании и удерживании кнопки START/STOP  $\frac{\text{START}}{\text{STOP}}$  текущий цикл приготовления блокируется.



#### Перечень параметров цикла приготовления

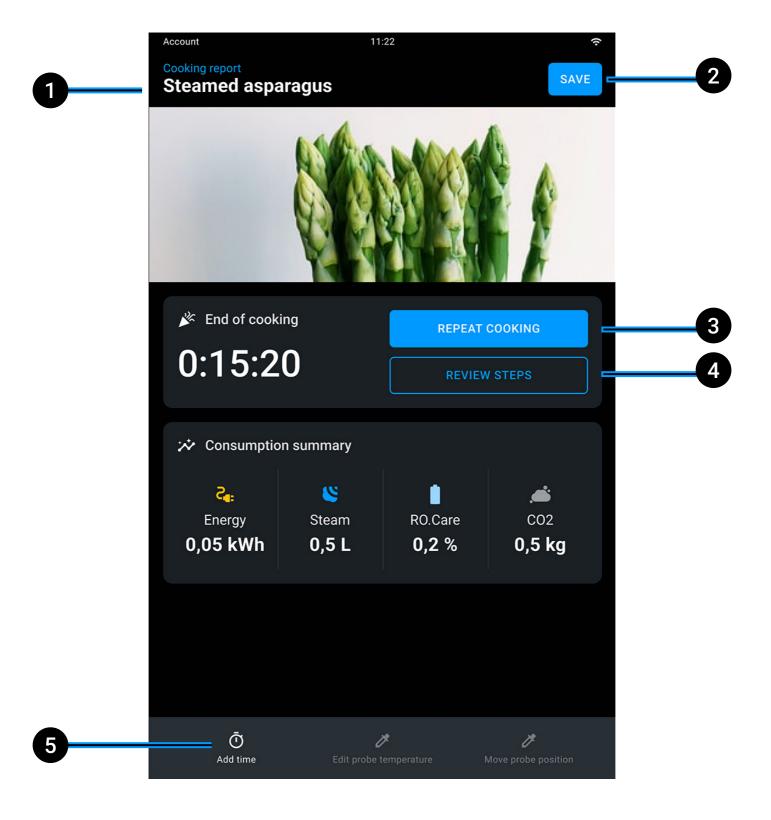
При завершении цикла приготовления появляется общая карта со звуковым сигналом, который можно прервать, нажимая кнопку stop вuzzer.

Затем отображается карта с указанием данных потребления и возможных действий после завершения цикла приготовления.



- **название** текущего рецепта;
- **длительность** завершенного цикла приготовления;
- **3 перечень** параметров потребления (энергопотребление, пар, RO.Care, CO<sub>2</sub>);

# Действия после цикла приготовления

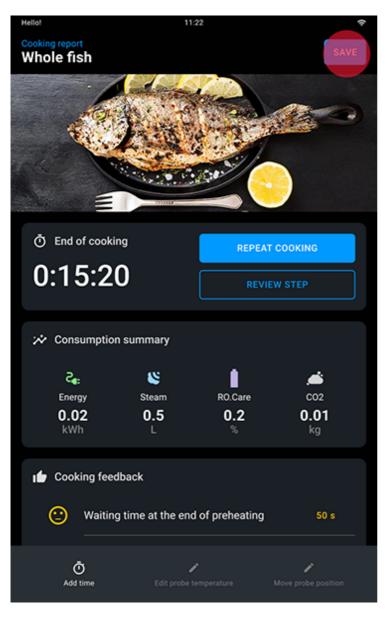


- **1** название **текущего** рецепта;
- **2 сохранение** только что завершенного цикла приготовления; см. указания <u>сохранение цикла</u> приготовления.
- **3 повтор** только что завершенного цикла приготовления с теми же параметрами, которые могут изменяться в зависимости от необходимости;
- 4 повтор последней фазы цикла приготовления;
- **5 добавление времени,** сохраняя параметры последней выполненной фазы, или изменение температуры проникающего центрального зонда (при наличии).

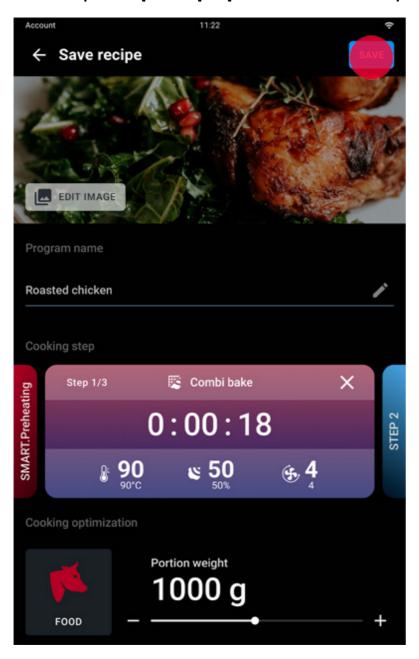
# Сохранение ручного цикла приготовления при завершении приготовления

При завершении цикла приготовления можно сохранить созданный вами рецепт:

• коснуться кнопки СОХРАНИТЬ;



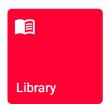
• выбрать фотографию и название рецепта;



• вновь подтвердить кнопкой СОХРАНИТЬ.

Сохраненные рецепты собраны в приложении <u>Library</u>: для их запуска следует коснуться интересующего вас рецепта и коснуться кнопки  $\frac{\text{START}}{\text{STOP}}$ 





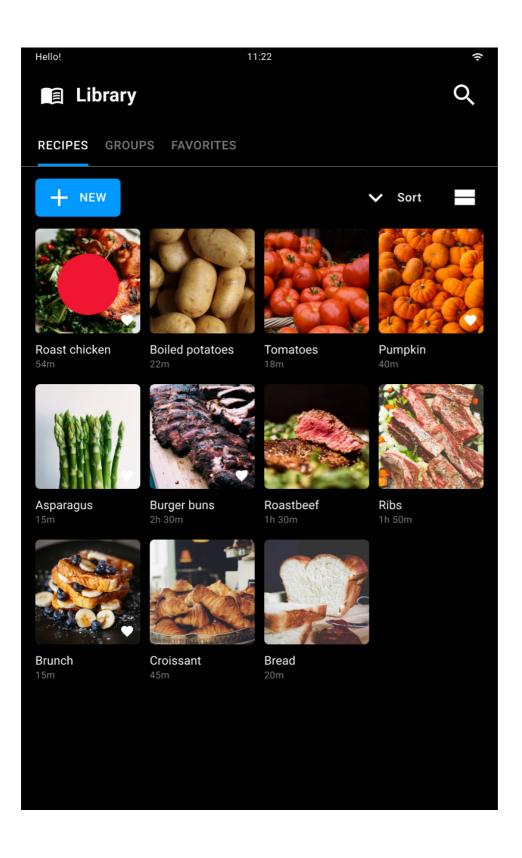
### Library

- Навигация и выбор рецепта
- Опции рецептов
- Запуск рецепта
- Создание персонального рецепта

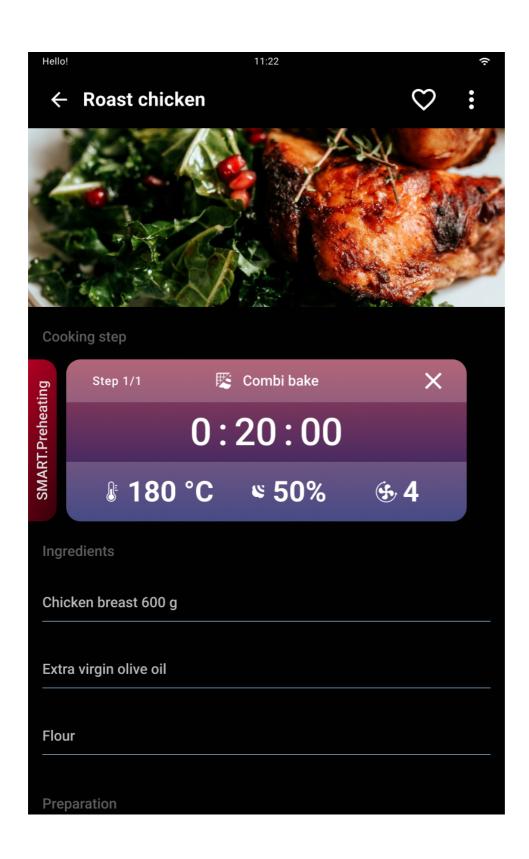
Library позволяет создавать или запускать персональный, ранее сохраненный рецепт. См.указания по выбору и запуску рецепта. См.указания по созданию персонального рецепта.

#### Навигация и выбор рецепта

Коснуться желаемого рецепта для его выбора.



Появляется страница с перечнем параметров приготовления рецепта.



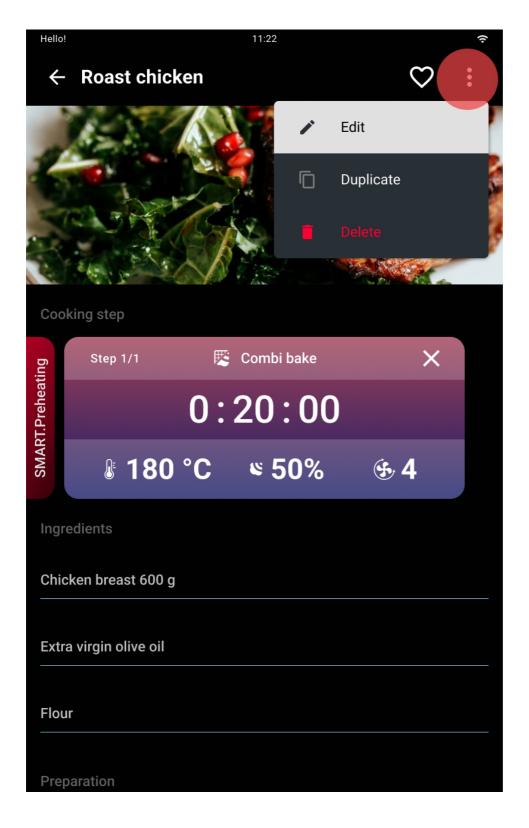


Использовать фильтры (например, в алфавитном порядке, избранные" рецепты и т.д.) для упрощения поиска интересующего вас рецепта.

#### Опции рецептов

На карте рецепта можно обозначить рецепт как **избранный**, касаясь иконки  $\bigcirc$  . Касаясь **развертывающегося меню** , можно:

- изменять параметры рецепта (например, изменить соответствующую фотографию или перечень ингредиентов, изменить длительность или температуру рабочей камеры и т.д.); прокручивая карту, отображаемую с левой или правой стороны, можно добавить дополнительные фазы приготовления в рецепт, или активировать или дезактивировать подогрев SMART. Preheating.
- дублировать рецепт;
- добавить его в группу;
- удалить (необратимая операция).

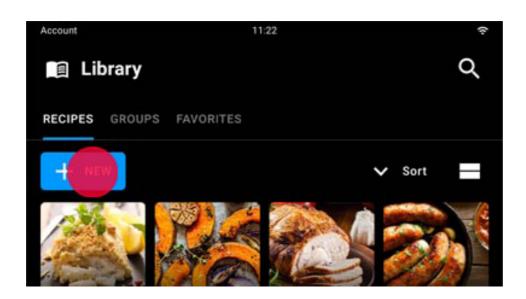


#### Запуск рецепта

Коснуться кнопки  $\frac{\text{start}}{\text{stop}}$  для  $\frac{\text{запуска цикла}}{\text{приготовления}}$ .

### Создание персонального рецепта

Коснуться иконки + новый.

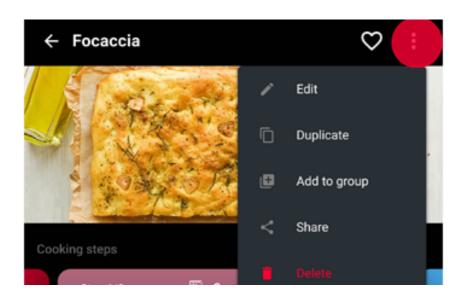


Установить рецепт, вводя следующие опции:

- фотография (факультативно);
- его **название**;
- его параметры приготовления; см. пример настройки параметров;
- необходимые ингредиенты (факультативно);
- описание различных фаз приготовления (факультативно).

Сохранить настройки при помощи опции сохранить.

В карте рецепта можно обозначить рецепт как **избранный**, касаясь иконки  $\bigcirc$ , или касаясь **развертывающегося меню** изменить, дублировать, добавить в группу, поделиться с другими пользователями или удалить его.







### Chefunox

- Навигация и выбор рецепта
- Опции рецептов
- Запуск рецепта

Chefunox - Speedunox позволяют использовать рецепты, созданные и тестированные шеф-поварами UNOX, для возможности достижения превосходных результатов приготовления.

### Навигация и выбор рецепта

Для выбора рецепта следует коснуться его иконки. Для содействия поиску, рецепты подразделены по продуктам (например, куриное мясо) или типу приготовления (например, COMBI).

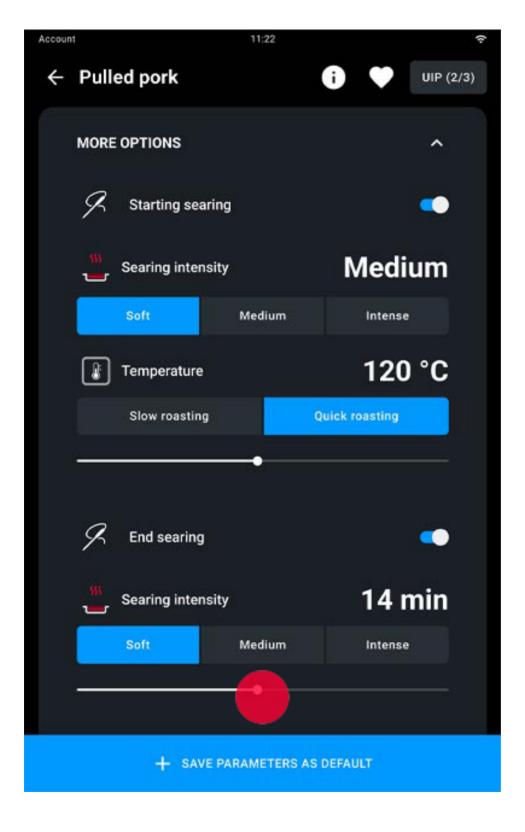


Для достижения персонализированных циклов приготовления и оптимизации приготавливаемых

продуктов, в зависимости от выбранного рецепта, можно изменить заданные параметры по желанию, например, изменяя **толщину** продукта, его **вес**, **внешнее обжаривание** и т.д...

При изменении какого-либо параметра активируется кнопка + сохранения заданных параметров.

Касаясь кнопки, параметры сохраняются на постоянной основе для последующих запусков рецепта.



### Опции рецептов

Через карту рецепта можно:

• обозначить рецепт как избранный, касаясь иконки



- изменить режим подогрева со SMART.Preheating на ручной (не рекомендуемый), см.указания по дезактивации <u>SMART.Preheating</u>;
- активировать или дезактивировать UIP-технологии, см.указания по активации или дезактивации технологий Unox Intelligence Performance.

### Запуск рецепта

Коснуться кнопки start/stop  $\frac{\text{START}}{\text{STOP}}$  для запуска цикла приготовления.





### **MULTI.Time**

- Навигация и выбор программы
- Установка климатических настроек
- Запуск цикла приготовления
- В процессе приготовления: установка таймеров
- Цикл приготовления
- Завершение цикла приготовления
- Перечень параметров цикла приготовления

MULTI. Time позволяет одновременно готовить продукты, требующие разного времени приготовления при одинаковых климатических условиях (температура, влажность и т.д..).

При использовании этой функции, печь поддерживает в течение неограниченного времени установленную температуру и климатические условия (непрерывный цикл). Кроме того, можно устанавливать до 10 таймеров, предупреждающих о готовности соответствующего противня.

### Навигация и выбор программы

Для запуска или создания цикла приготовления с несколькими временными настройками необходимо выбрать, в качестве альтернативы:

- начальный уже заданный набор предварительных настроек (например, COMBI); будут предложены настройки цикла приготовления, заданные UNOX в зависимости от выбранного типа приготовления; эти параметры, определенные UNOX, могут быть изменены на основе ваших потребностей. См. указания по изменению набора предварительных настроек UNOX.
- полностью персонализируемый **Ручной** набор предварительных настроек, не предусматривающий ограничение параметров. См. указания по созданию персонального набора предварительных настроек для дальнейшего использования.

Для выбора желаемого набора предварительный настроек следует коснуться его названия.



### **Установка климатических** настроек

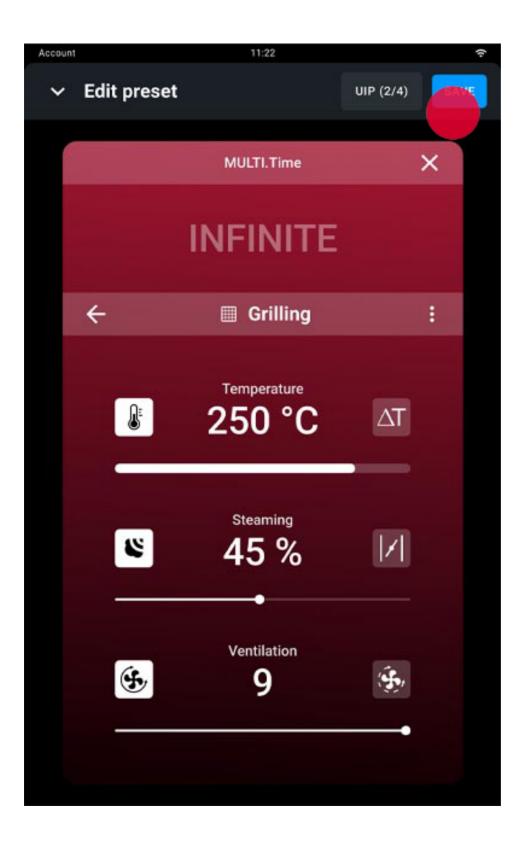
После выбора набора предварительных настроек цикла приготовления, при желании, можно изменять заданные параметры для адаптирования их вашим потребностям.



- **1 назад**: можно вернуться к **выбору набора предварительных настроек** для выбора другого; текущего;
- 2 изменение температуры приготовления в пределах от 30 до 300° С. Для деликатных циклов приготовления можно использовать функцию температурной разницы, от 0 до 120° С (при наличии). В данном случае необходимо использовать проникающий температурный зонд, вводя его в центр блюд. Функция температурной разницы поддерживает разницу температуры камеры постоянной относительно температуры зонда, при использовании следующей формулы: Температура рабочей камеры минус температура проникающего температурного зонда;
- **3 изменение подачи пара** STEAM.Махі или отвода DRY.Maxi;
- 4 изменение скорости вентиляторов в стандартном или импульсном режиме. Если вентиляторы в импульсном режиме, они выключаются при достижении печью заданной температуры;
- **UIP**: можно изменить активацию технологий <u>Unox Intelligence Performance</u> (не рекомендуется);
- **Сохранение/удаление** заданного набора предварительных настроек.

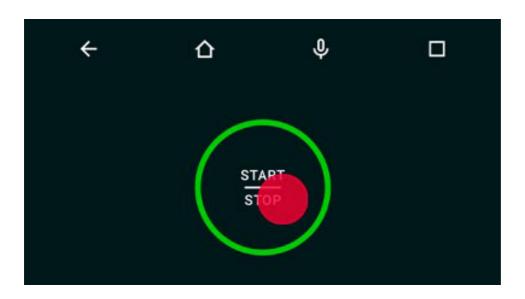
#### Подтверждение введенных значений

Кнопкой сохранить подтверждаются введенные значения.



### Запуск цикла приготовления

Коснуться кнопки  $\frac{\text{START}}{\text{STOP}}$  для запуска цикла приготовления: запускается фаза ручного подогрева или Smart.Preheating в зависимости от ранее заданных настроек.



Для прерывания в любой момент времени процесса подогрева, как в ручном режиме, так и SMART.Preheating, следует нажать кнопку skip и подтвердить.

См. дополнительные сведения о подогреве.

При завершении подогрева или блокировки времени, появляется экранная страница с указанием на необходимость ввода блюда в печь.

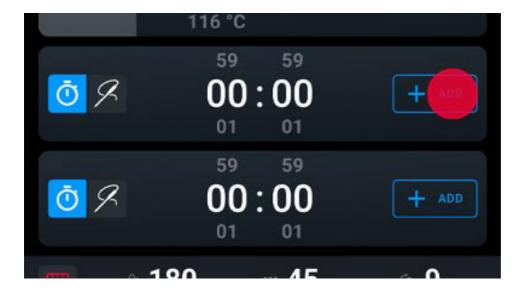
### В процессе приготовления: установка таймеров

Рекомендуется связать таймер 1 с первым противнем сверху, таймер 2 со вторым противнем и т.д.: это позволяет понять, какой противень вынимать по истечении времени таймера. Кроме того, на карте предусмотрены следующие кнопки:

- 🔹 коснуться кнопки 📒 для визуализации 5 таймера
- коснуться кнопки 🧮 для визуализации 10 таймера
- коснуться кнопки для активации или дезактивации технологий, см. указания по Unox Intelligence Performance.

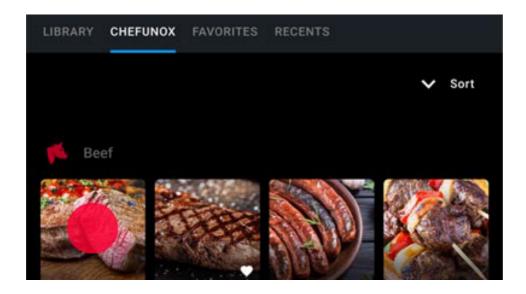
### **Установка таймеров при использовании совместимого** рецепта

Коснуться иконки + добавить программу.

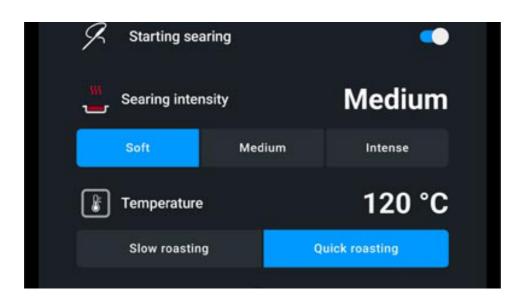


Вам будут предложены все рецепты, совместимые с климатической настройкой, выбранной вами ранее,

подразделенные по типу (использовать фильтры для содействию поиску); коснуться соответствующего для присвоения таймеру.

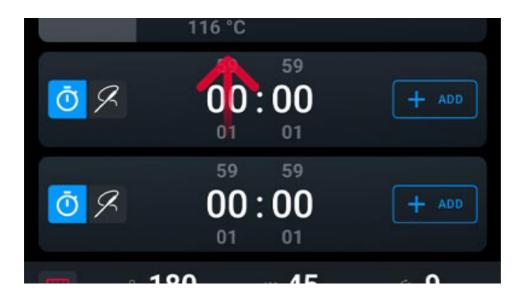


Выполнить необходимые настройки для адаптирования рецепта вашим потребностям и подтвердить посредством опции добавить.



### Ручная настройка таймеров

Ввести длительность необходимых вам таймеров (до максимального количества 5) от 0 мин. до 9ч:59мин.:59сек.



### Цикл приготовления

На рисунке представлен текущий режим MULTI.Time.



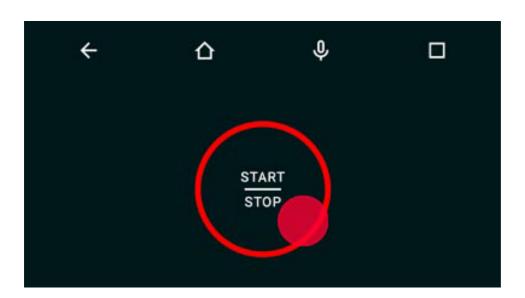
- **1 время таймера не истекло**: завершение цикла приготовления &gt 15 секунд;
- **2** время таймера не истекло: завершение цикла приготовления < 15 секунд;
- **3 время таймера истекло**: завершение цикла приготовления < 5 секунд;
- 4 аннулирование таймера;
- **5 подтверждение** время таймера истекло и он приводится в состояние настройки;
- 6 позволяет вносить **изменения** в текущие климатический настройки при отсутствии активных таймеров, см. <u>изменение</u> климатических настроек.
- 7 установка нового таймера, вводя длительность (часы: минуты) или добавляя уже существующую программу.

### Завершение цикла приготовления

При использовании данной функции, печь поддерживает температуру и климатические установки в бесконечном режиме (непрерывный цикл).

По истечении предусмотренного для таймера времени, звуковой сигнал известит о готовности соответствующего противня, поэтому возможности его извлечения.

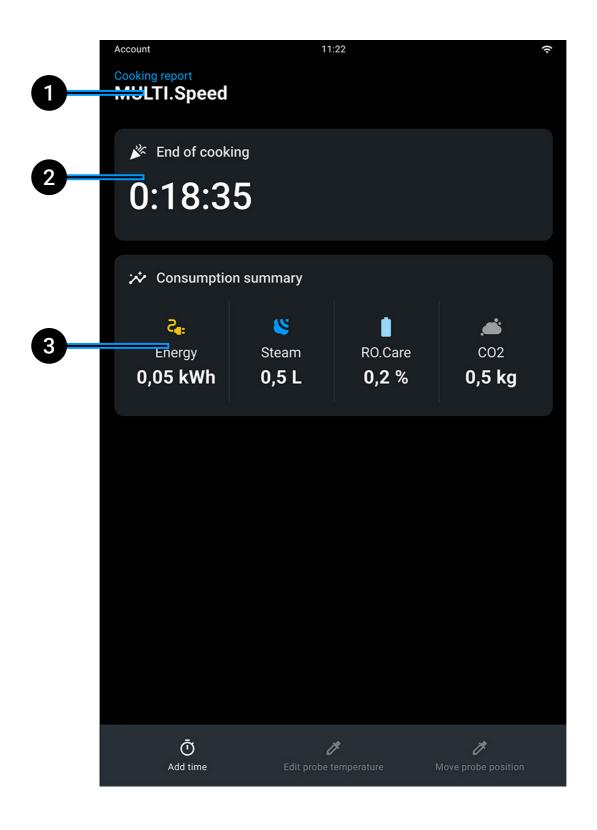
При касании и удерживании кнопки  $start/stop = \frac{start}{stop}$  текущий цикл приготовления блокируется.



### Перечень параметров цикла приготовления

При завершении цикла приготовления появляется общая карта, сопровождающаяся звуковым сигналом, который можно выключить, нажимая кнопку stop вuzzer.

Затем появляется карта с перечислением параметров потребления.



- **название** текущего рецепта;
- **длительность** завершенного цикла приготовления;
- **3** перечень параметров потребления (энергопотребление, воды, CO<sub>2</sub>).





### Мойка

- см.указания по предупреждениям безопасности
- см.указания по запуску цикла мойки
- см.указания по циклу мойки
- см.указания по перечню параметров мойки
- см.указания по <u>наполнению Det&ampRinse</u>
- см.указания по <u>замене фильтра RO.Care</u>

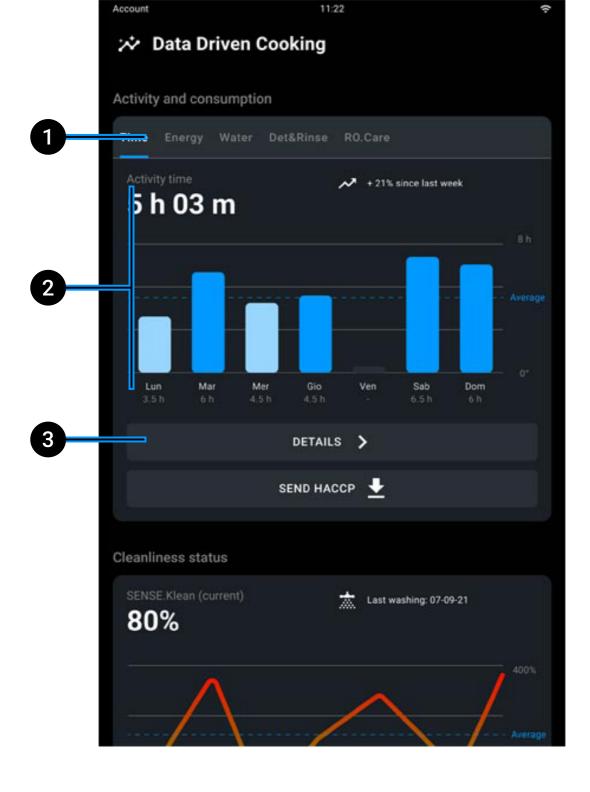
### Функции

### Data Driven Cooking Document

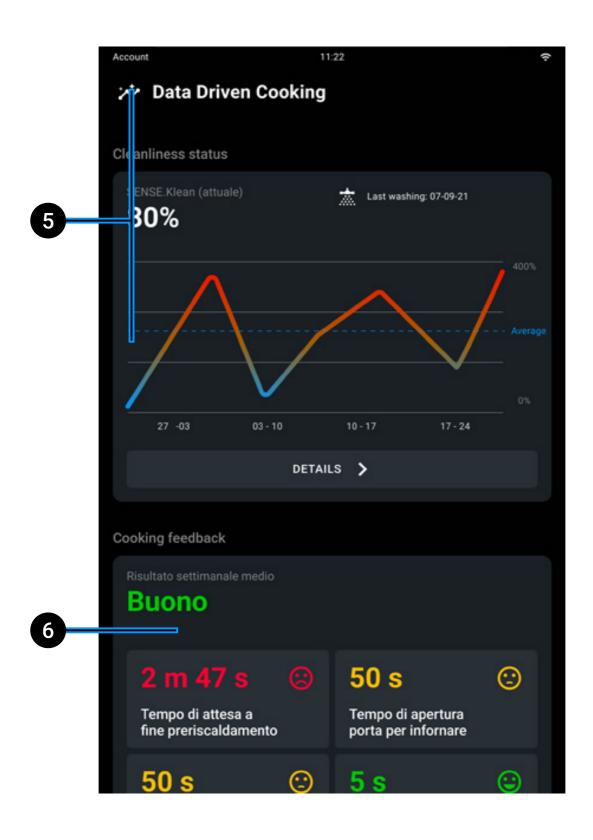
- Экранная страница с данными потребления
- Состояние очистки рабочей камеры
- Отчеты цикла приготовления

## DDC (Data Driven Cooking)

При использовании данной функции можно узнать рабочие данные, а также потребления печи. Для визуализации всей карты следует перемещать её вверх или вниз.

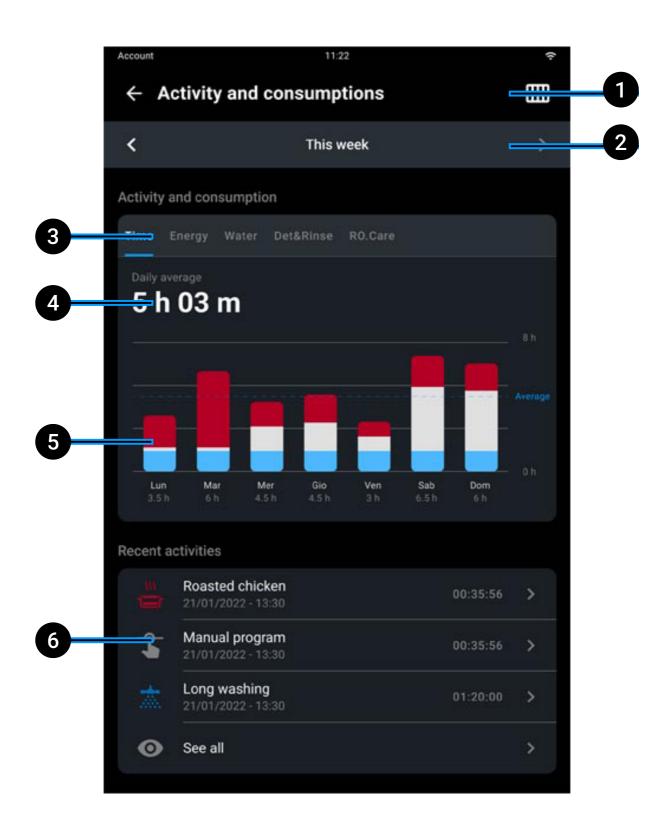


- **1 выбор интересующих вас данных** (рабочее время, энергопотребление, потребление воды, <a href="Det&ampRinse">Det&ampRinse</a>™, <a href="RO.Care">RO.Care</a>);
- **2** рабочее время печи в часах и минутах или графическое изображение;
- 3 <u>экранная страница с данными потребления</u>;



- **5** <u>состояние очистки</u> рабочей камеры;
- **6** <u>отчеты цикла приготовления</u>.

### Экранная страница с данными потребления

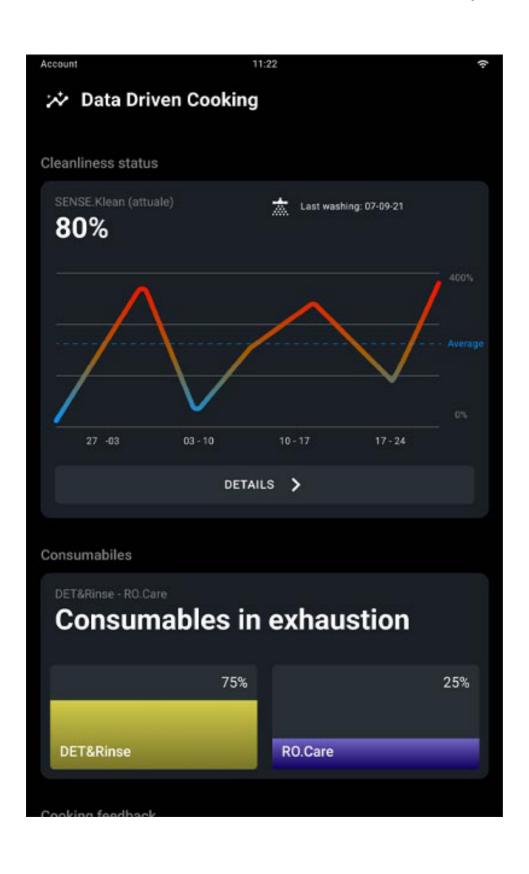


- **1 изменение визуализации** с недельной на месячную:
  - Ш недельная визуализация
  - **ш** месячная визуализация
- 2 выбор соответствующей недели или месяца;
- 3 выбор интересующих вас данных (рабочее время, энергопотребление, потребление воды, Det&ampRinse™, RO.Care);
- **4** среднее количество часов использования в день;
- **5 графическая визуализация** рабочих часов, подразделяемая на:
  - ручной режим приготовления
  - сохраненные из программы циклы приготовления (приложение <u>Library</u> или <u>Chefunox</u>)
  - мойка
- **6 последние операции печи**: при касании одной из последних операций, может быть отображен отчет:
  - длительность отдельной фазы;
  - сравнение параметров потребления СНЕГОР-Х™/ВАКЕПОР-Х™ с другими печами без Energy.Star;
  - график показателей цикла приготовления со всеми деталями программы;

При касании смотреть все можно отобразить весь список программ, составляющих рабочее время печи соответствующей недели или месяца.

### Состояние очистки рабочей камеры

См. состояние очистки печи за последнюю неделю или месяц. При касании опции детали, вы увидите все выполненные циклы мойки и их спецификации.

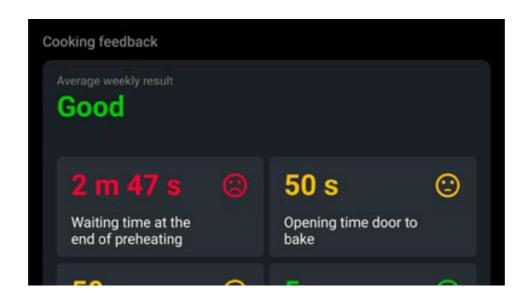


### Отчеты цикла приготовления

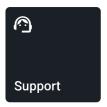
Можно получать еженедельные отчеты о приготовлении, которые помогут вам наилучшим образом управлять работой печи.

#### Предоставляемая информация:

- среднее еженедельное время ожидания после завершения подогрева;
- среднее еженедельное время открытия дверцы печи для ввода блюд;
- среднее еженедельное время без загрузки печи;
- среднее еженедельное время открытия печи во время процесса приготовления;
- среднее еженедельное время открытия печи после завершения цикла приготовления.



### Функции



### Поддержка

- COOKING.Concierge
- Live Technical Assistance
- DIGITAL.Training

### **COOKING.**Concierge

#### Помощь в приготовлении блюд

Вам нужен совет? Хотите оптимизировать использование вашей печи? Хотите оптимизировать работу печи? Хотите добиться идеального результата?

При активации цифровых сервисов Премиум\*, в пакет включены 30 бесплатных минут времени в месяц для возможности связи с нашими шефповарами и получения советов благодаря внутреннему микрофону печи. С новой функцией Ваdge вы можете выполнять инструкции во время вызова, а с функцией Remote Control шеф-повар может удаленно установить параметры печи.

### **Live Technical Assistance**

#### Техническая поддержка

Вам нужна помощь? Свяжитесь с нашей службой технической поддержки непосредственно через вашу печь и общайтесь по встроенному микрофону.

### **DIGITAL.**Training

Приобретая печь Digital.ID™, вы можете получить бесплатное обучение Премиум\*, которое научит вас пользоваться преимуществами вашей печи с самых первых дней.

Наши шеф-повара находятся в вашем распоряжении в удаленном режиме, чтобы показать вам все необходимое, от базовых функций до самых передовых технологий.

<sup>\*</sup> Подписка Digital.ID™ Premium включает голосовой помощник HEY.Unox, DIGITAL.Training, 30 минут поддержки COOKING.Concierge в месяц, техническую поддержку онлайн и все возможности плана DDC Enterprise.

### 8. Техобслуживание и очистка печи<sup>™</sup>

- Предупреждения по безопасности при техобслуживании
- Очистка устройства
- Периоды простоя
- Информация об утилизации и переработке
- Небольшие работы планового техобслуживания

# Предупреждения по безопасности при техобслуживании



Любая операция планового техобслуживания должна осуществляться:

- после отключения устройства от электросети и разрядки емкостных компонентов (около пары минут);
- после полного охлаждения устройства;
- находясь в превосходном психо-физическом состоянии;
- при использовании соответствующих средств индивидуальной защиты (например, теплозащитных резиновых перчаток, защитных средств для глаз, противопыльной маски (дополнительная) и т.д...).

Перед использованием моющих средств, следует внимательно ознакомиться с соответствующим паспортом безопасности. Никогда не касаться моющего средства голыми руками. Моющее средство не должно соприкасаться с кожей, глазами или слизистой оболочкой. В случае воздействия моющего средства, следует выполнять инструкции паспорта безопасности.

Для очистки любых компонентов или принадлежностей НЕ использовать:

- абразивные устройства или тряпки, острые, наточенные инструменты (например, абразивные губки, скребки, стальные щетки и т.д...);
- струи воды под давлением или в виде пара;
- абразивные или порошковые чистящие средства;
- щелочные, агрессивные, едкие или коррозионные чистящие средства (например, соляная кислота/ хлористоводородная или серная кислота или каустическая сода).

Эти вещества могут нанести ущерб постоянного характера поверхностям и катализаторам устройства. Не использовать данные вещества также для очистки основания/пола под устройством. Летучие пары средств могут, в любом случае, нанести ущерб.

До начала мойки следует проверить ОТСУТСТВИЕ противней внутри камеры печи: при их наличии мойка не будет эффективной.

В процессе мойки не следует открывать дверцу печи в связи с опасностью повреждения глаз, слизистой оболочки и кожи, обусловленной контактом с разбрызгиваемыми крыльчаткой внутри рабочей камеры и перемещаемыми сильными потоками воздуха химическими веществами.

Очистка и плановое техобслуживание должны выполняться пользователем и НЕ должны выполняться детьми, особенно без присмотра взрослого.

Не допускается несанкционированное вмешательство в бачок моющего средства, его соединения с печью, а также во внутренний и внешний гидравлический контур: опасность травм или аварийных ситуаций со смертельным исходом.

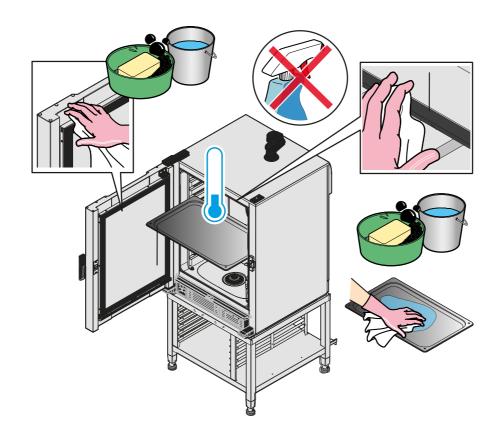
Периодически проверять отсутствие следов ржавчины внутри камеры печи: при их выявлении, следует незамедлительно связаться с сервисным центром, в связи с вероятностью повреждения печи водой; своевременное вмешательство может продлить срок службы устройства.

# Очистка устройства

Следует ежедневно производить очистку устройства для поддерживания соответствующих уровней гигиены и предупреждения повреждения или коррозии нержавеющей стали.

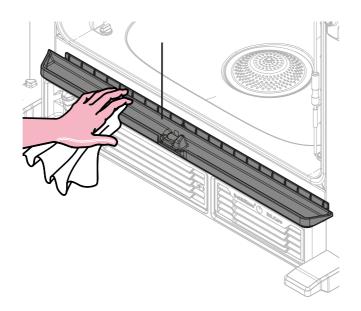
#### Очистка плитки, противней, уплотнения

- Подождать полного охлаждения устройства;
- открыть дверцу печи и извлечь плитку "А" и/или противни. Вымыть их при использовании мягких губок и горячей воды и мыла. Тщательно вымыть и высушить;
- очистить уплотнения "В" при использовании мягкой тряпки, слегка смоченной горячей водой и мылом.



# Очистка воздушного фильтра и сборника

- Извлечь воздушный фильтр "С" из магнитного гнезда и нанести моющее средство SPRAY&Rinse UNOX на всю поверхность;
- оставить для воздействия на 10 минут. Тщательно вымыть и высушить чистой тряпкой. Не следует мыть воздушный фильтр в посудомоечной машине;
- установить фильтр в гнездо. CHEFTOP-X™/BAKERTOP-X™ не функционирует без всасывающего фильтра: датчик определяет его наличие и при его отсутствии оповещает пользователя о необходимости его установки. Фильтр должен быть совершенно сухим при запуске устройства;
- при необходимости, удалить имеющиеся остатки из сборника "D" и очистить его при использовании мягкой тряпки, слегка смоченной горячей водой и мылом.



#### Очистка внешних деталей

- Подождать полного охлаждения устройства;
- закрыть дверцу печи и очистить внешние стальные поверхности мягкой тряпкой, слегка смоченной мыльной водой. Соблюдать осторожность и избегать просачивания жидкости под панель управления;
- тщательно вымыть и высушить. Периодически протирать мягкой тряпкой, слегка смоченной вазелиновым маслом для защиты стальных поверхностей.

#### Очистка панели управления

Очистить панель управления мягкой тряпкой и небольшим количеством моющего средства для стекла. Для инструкций очистки следовать указаниям изготовителя моющего средства.

#### Очистка рабочей камеры

#### Ручная очистка (не рекомендуемый способ очистки)

- Подождать полного охлаждения устройства;
- разбрызгать на все стальные поверхности SPRAY&Rinse UNOX в соответствующем количестве, без избытка (во время выполнения этих операций следует одевать средства индивидуальной защиты);
- соблюдать осторожность, чтобы НЕ разбрызгивать на уплотнение дверцы в связи с тем, что со временем это может привести к его повреждению. Использование данного чистящего средства гарантирует превосходные результаты очистки и максимальный уровень совместимости с материалами устройства. В качестве

альтернативы, использовать только горячую воду и мыло;

• затем тщательно ополоснуть при использовании влажной тряпки для удаления всех следов чистящего средства и высушить чистой тряпкой или бумажным полотенцем.

## **Использование автоматических программ мойки** (рекомендуемый способ очистки)

См. указания по запуску <u>автоматических программ</u> мойки.

См. указания по наполнению моющего средства.

# Периоды простоя

Во время периодов простоя, следует отключить устройство от электрической и гидравлической системы питания (при наличии); протереть все поверхности из нержавеющей стали мягкой тряпкой, слегка смоченной вазелиновым маслом, и удерживать дверцу устройства всегда открытой.

В начале повторного использования:

- произвести тщательную очистку устройства и принадлежностей см. указания по <u>очистке вашего</u> <u>устройства</u>;
- вновь подключить устройство к системы электрического и гидравлического питания (при наличии);
- проверить устройство перед началом его повторного использования;
- перезапустить устройство на минимуме, по меньшей мере, на 50 минут, не размещая внутри продукты, с микроволновым режимом на 0%.

Рекомендуется, в целях гарантии превосходных условий эксплуатации и безопасности, обеспечивать его техобслуживание и контроль в авторизованном сервисном центре.

Обращайтесь на сайт <u>UNOX.MyCare</u> и <u>UNOX.MyCare</u> <u>CONNECT</u> для получения сведений о плановом и профилактическом обслуживании, предусмотренным для гарантии в течение времени высоких стандартов качества и эффективности печей UNOX и предупреждения каких-либо неожиданных ситуаций в течение всего года.

# Информация об утилизации и переработке

В соответствии со ст. 13 Законодательного Декрета № 49 2014 года "Приведение в действие Директивы RAEE 2012/19/EU в отношении отходов электрического и электронного оборудования"



Обозначение перечеркнутого мусорного ящика указывает на то, что устройство было выпущено после 13 августа 2005 и при завершении срока эксплуатации оно не должно утилизироваться вместе с другими отходами, а подлежит отдельной утилизации. Все оборудование

изготовлено из перерабатываемых металлических материалов (нержавеющая сталь, железо, алюминий, оцинкованный листовой металл, медь и т.д.) в процентом соотношении, превышающем 90% веса. Следует обеспечить невозможность

использования оборудования, подлежащего утилизации, снимая силовой кабель и любое другое устройство закрытия отверстий или полостей (при их наличии). Следует соблюдать осторожность при обращении с данным устройством при завершении его срока службы, снижая отрицательное воздействие на окружающую среду и улучшая эффективность по использованию ресурсов, на основе принципа "кто загрязняет, платит", профилактики, подготовки для повторного использования, утилизации и переработки. Следует помнить, что незаконная или несоответствующая утилизация изделия обуславливает применение санкций, предусмотренных действующим Законодательством.

#### Сведения относительно утилизации в Италии

В Италии оборудование RAEE должно передаваться:

- в сборочные центры (также называемые экологические центры или платформы)
- дилеру, у которого приобретается новое оборудование, обязанному изымать его на безвозмездной основе (изъятие по формуле "один на один").

#### Сведения относительно утилизации в странах Европейского Союза

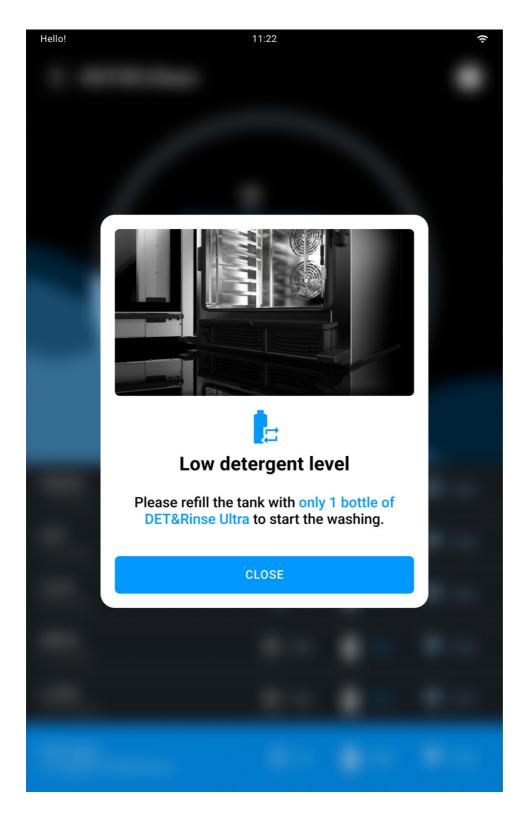
Директива Европейского Союза относительно подлежащего утилизации электронного и электрического оборудования была внедрена каждой страной по-разному, поэтому при необходимости утилизации данного оборудования,

рекомендуется связаться с местными органами или с дилером для получения информации относительно соответствующей утилизации.

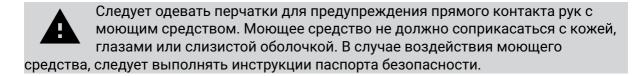
# Небольшие работы планового техобслуживания

#### Наполнение Det&Rinse

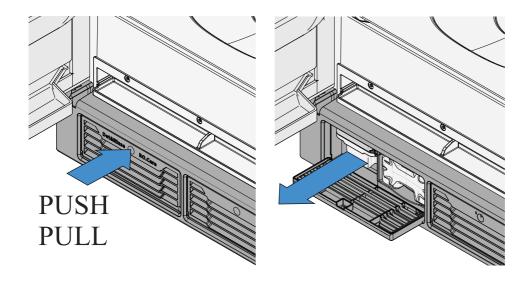
Выводимое на дисплее предупреждение извещает о необходимости наполнения бачка Det&Rinse.



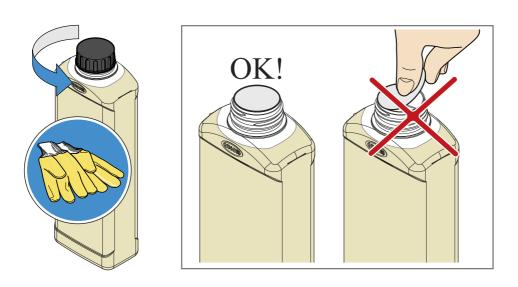
Следует заполнять бачок только флаконами емкостью 1 литр моющего средства Det&Rinse™ Ultra UNOX, которое является единственным утвержденным и тестированным средством для мойки рабочей камеры.



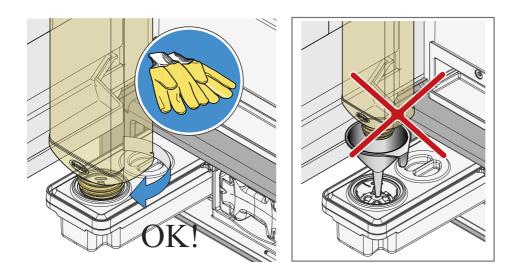
• нажать и отпустить крышку бачка и извлечь бачок;



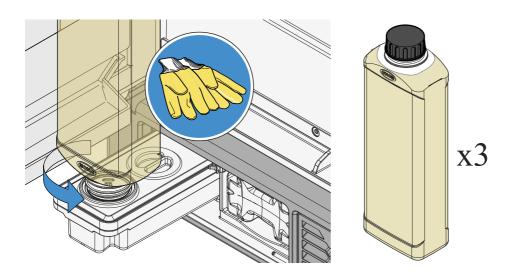
• снять пробку флакона Det&Rinse™ Ultra UNOX, удерживая пробку обращенной вверх; НЕ удалять или прокалывать защитную пленку;



• проверить, что защитная пленка является цельной и не поврежденной. Перевернуть флакон и закрутить его на бачок; штырь в баке прорывает защитную пленку, что обеспечивает выход моющего средства в бачок в условиях безопасности.



• Когда флакон пустой, следует удалить его, соблюдая осторожность, чтобы он не капал; произвести его утилизацию в соответствии с действующими положениями.



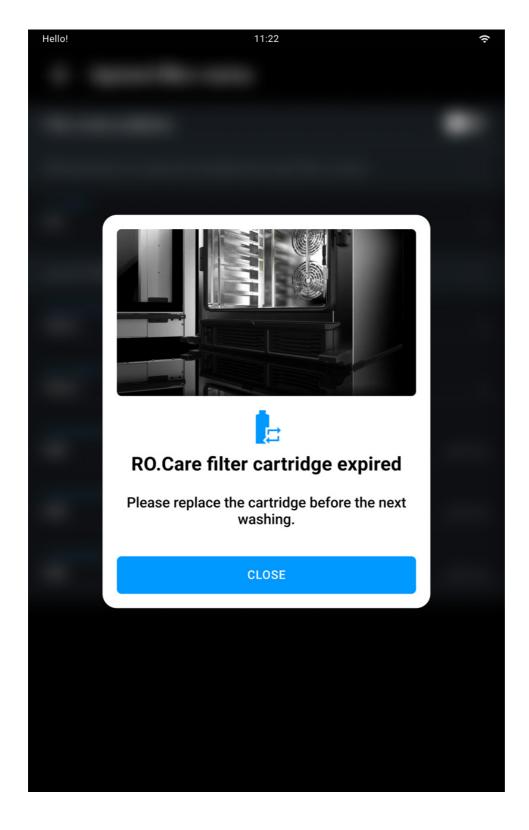
Повторить процедуру до достижения максимального допустимого уровня (3 литра = 3 флакона Det&Rinse™ Ultra UNOX), а затем вновь установить бачок до упора. Выбросить перчатки, не касаясь участков, на которых присутствует моющее средство.

#### Замена фильтра RO.Care

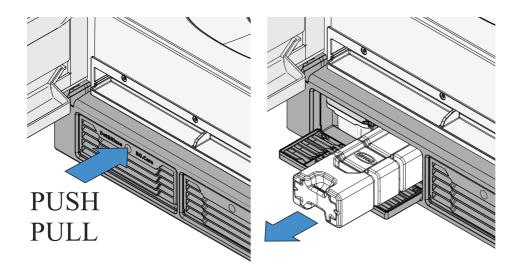
На печи установлен фильтр-умягчитель RO.Care, который подлежит ежегодной замене или после обработки рассчитанного по следующей формуле количества литров:

Литры (L) = 13000 / Временная жесткость (°DH) в зависимости от жесткости водопроводной воды заказчика.

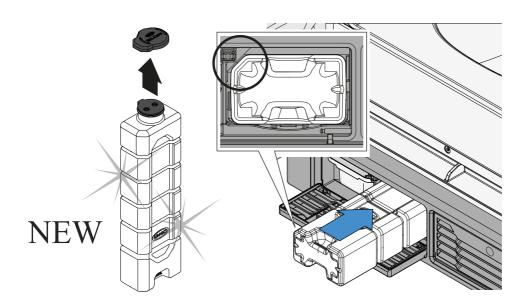
В обоих случаях отображающееся на дисплее предупреждение извещает о необходимости его замены.



• нажать и отпустить крышку фильтра-умягчителя RO.Care и извлечь истощенный фильтр, натягивая его наружу;



- удалить защиту нового фильтра;
- установить новый фильтр, уделяя внимание правильному направлению установки.



# 9. Использование печи с приложением Digital.ID™

- <u>Получение приложения Digital.ID</u>™
- Создание аккаунта Digital.ID™
- <u>Доступ к Digital.ID</u>™
- Соединение ваших печей
- Функционирование панели навигации
- Список печей
- Аккаунт и настройки

# Получение приложения Digital.ID™

Зайдите в store вашего устройства (Play Store на Android или App Store на iOS), найдите **Приложение Digital.ID**™ и скачайте его.

# Создание аккаунта Digital.ID™

#### Для создания аккаунта:

- войдите в приложение Digital.ID™, прокрутите изображения или коснитесь надписи sкip для входа в систему;
- коснитесь надписи зарегистрироваться и выберите, если продолжить регистрацию с google, facebook или аррle;
- введите требуемые данные (базовая информация); коснитесь надписи продолжить для продолжения заполнения (информация о компании и профессиональный профиль);
- при завершении процесса заполнения вам будет отправлена по адресу электронной почты процедура подтверждения:

следуйте инструкциям для завершения регистрации аккаунта. Если вы не получите сообщение электронной почты, проверьте папку нежелательной почты.

# Доступ к Digital.ID™

- Откройте приложение Digital.ID™, коснитесь надписи Login;
- на появляющейся экранной странице введите ваш адрес электронной почты, пароль, введенный вами при создании аккаунта Digital.ID™, и коснитесь надписи Login: добро пожаловать в цифровой мир!

Если вы уже соединили ваши печи, после входа в систему будет отображен их перечень; смотрите как <u>отображать и управлять списком печей</u>.

Если вы еще не подключили какую-либо печь, смотрите указания по <u>соединению ваших печей.</u>

## Соединение ваших печей

При первом доступе к созданному вами аккаунту, необходимо подключить ваши печи таким образом, чтобы

отображать, следить и управлять ими через приложение Digital.ID™.

Перед их подключением, мы рекомендуем вам попробовать нашу виртуальную печь, чтобы протестировать процедуру и снизить вероятность ошибок.

#### Попытка с виртуальной печью

- Коснуться надписи попытка с виртуальной печью;
- прокрутить изображения печей до визуализации интересующей вас модели и запустить демонстрационный показ;

• появится Главная страница виртуальной печи; при желании, в
можете ознакомиться со всеми её функциями или отобразить
виртуальный список печей, касаясь кнопки печей Ш в нижней
левой стороне. См. указания по <u>визуализации и управлению</u>
списком печей.

# Подключение вашей печи через функцию спаривания

- Коснуться кнопки подключение вашей печи; навести ваше устройство на код QR, отображаемый на дисплее печи, или, в качестве альтернативы, коснуться надписи ввести код и вручную ввести серийный номер и ріп-код печи (оба находятся под кодом QR);
- ввести **название**, которое вы хотите присвоить печи, это поможет вам её идентифицировать при подключении нескольких печей. сохранить введенное название.

Если у вас несколько печей UNOX, повторить эту процедуру для каждой из них: таким образом все они будут отображены в списке печей, см. указания визуализация и управление списком печей

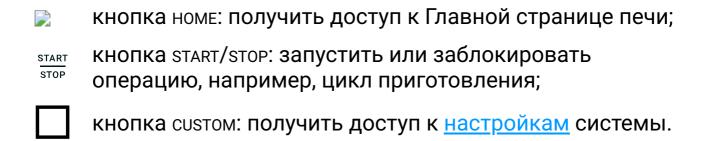
# Функционирование панели навигации

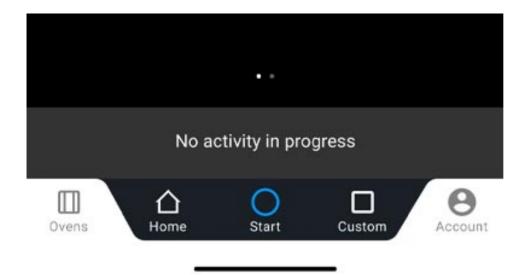
Панель навигации позволяет быстро навигировать в приложении Digital.ID™:

- кнопка печи Ш с левой стороны позволяет <u>отображать и управлять списком печей</u>;
- кнопка аккаунт С с правой стороны позволяет получить доступ к вашему аккаунту и при необходимости изменять его, см. указания управление вашим аккаунтом.



При выборе печи и визуализации её Главной страницы, панель навигации позволяет:

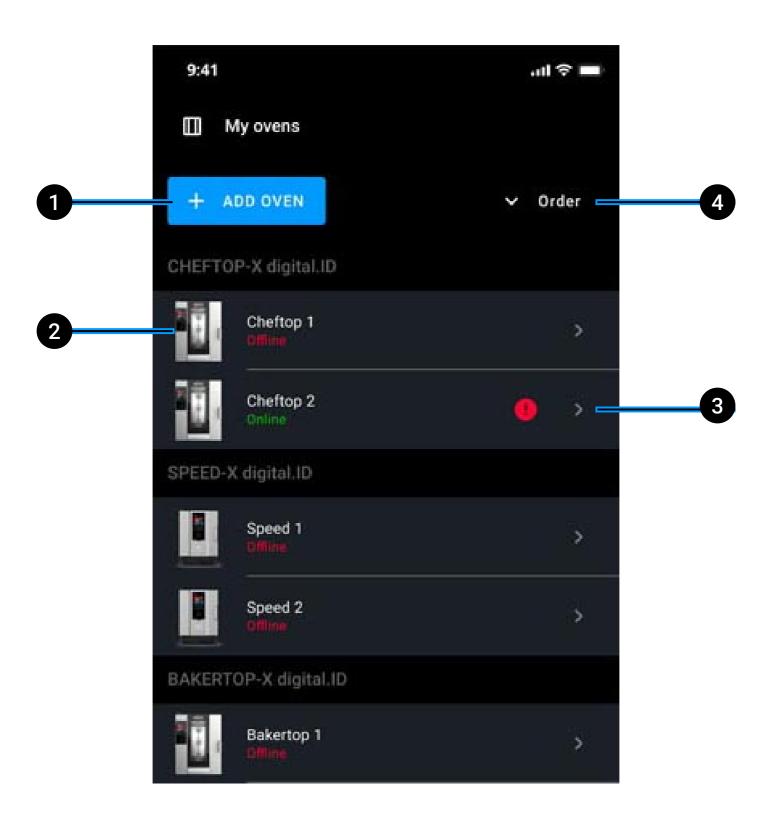




## Список печей

Список печей содержит все печи, подключенные посредством функции спаривания, см. указания подключение вашей печи через функцию спаривания.

#### Визуализация и описание landing page



- **1 добавить** новую печь в список;
- 2 название печи и статус (он-лайн, офф-лайн): коснуться названия печи для открытия её Главной страницы. В режиме он-лайн, можно контролировать её черезприложение Digital.ID™; в случае режима офф-лайн печи, некоторые функции будут отключены (матового цвета), в то время как активные и изменяемые функции будут синхронизированы при повторном переходе печи в режим он-лайн;
- **3 аварийный сигнал** печи: рекомендуется проверить причины сигнализации;
- 4 упорядочить печи по гамме, дате соединения или использования; при наличии печей с аварийной сигнализацией, они всегда будут упорядочены в первую очередь.

#### Изменение собственного списка печей

#### Вход в режим правка

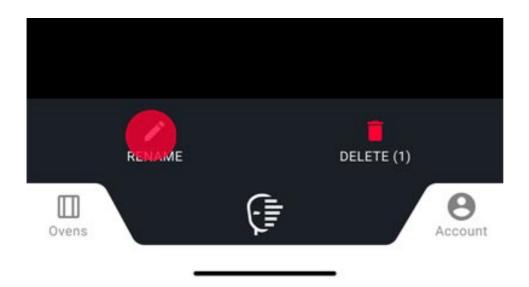
Коснуться и удерживать название печи.





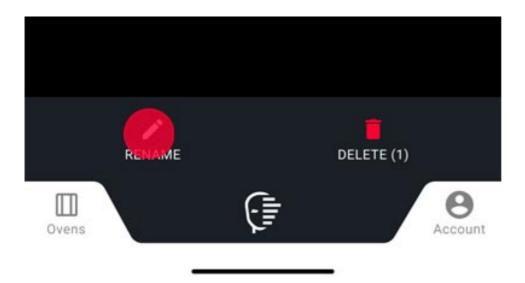
#### Переименование печи

- Войти в режим правка, см. указания, как войти в режим правка;
- нажать кнопку переименовать , записать новое название печи и подтвердить опцией применить.



#### Удаление печи

- Войти в режим правка, см. указания, как войти в режим правка;
- нажать кнопку удалить и подтвердить опцией удалить.



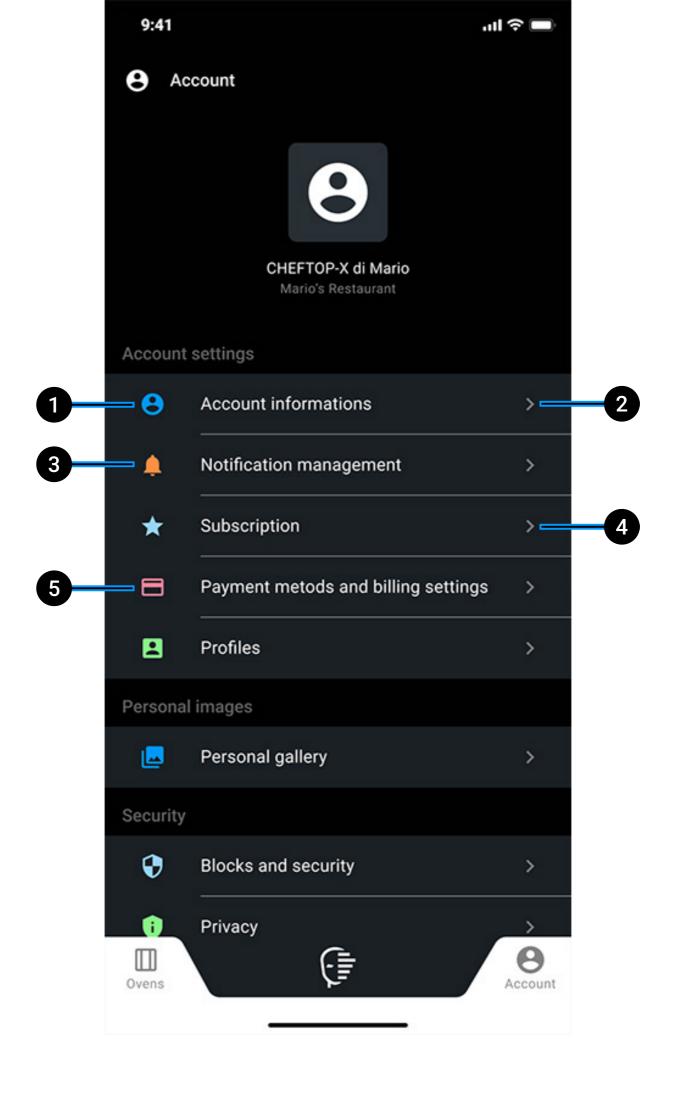
## Аккаунт и настройки

#### Доступ к аккаунту

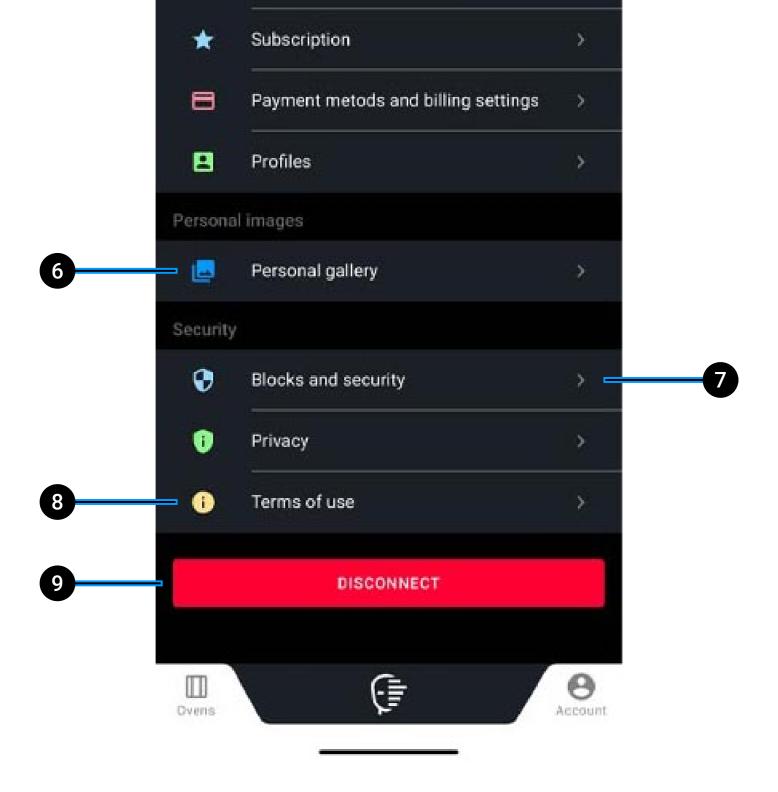
Коснуться кнопки аккаунт 😩 с правой стороны.



#### Настройки аккаунта



- 1 установить базовую **информацию**, **корпоративную**, **профессиональный профиль**, **язык** и **единицу измерения**;
- **2** решить, если получать **уведомления**;
- **3 управлять собственным абонементом** Base или Premium;
- 4 установить определенный метод оплаты;
- **5 управлять профилями** пользователей печи и узнавать их статус.



- **б загрузить** персональное изображение, делая фотографию или выбирая её из галереи вашего устройства. Загружаемые фотографии будут сохранены в галерее изображений рецептов вашей печи; таким образом вы можете пользоваться ими при сохранении персонального рецепта;
- 7 получать доступ к настройкам безопасности и блокировки вашего аккаунта и печи; в данной секции можно изменять пароль аккаунта или устанавливать PIN-код для блокировки функций, например, запуск цикла приготовления или подключение других печей;
- **8** указывает **условия использования** печи;
- **9 отключает** ваше устройство от приложения Digital.ID™.

# 10. Hey UNOX!

- <u>Что может делать Voice Control</u>
- Активация Unox Voice Control
- Изменение настроек UNOX Voice Control

### **Voice Control**

"Hey Unox, подогрей до 180 °C".

Технология **Voice Control** может распознавать ваш голос, интерпретировать ваши запросы и обеспечивать соответствующее функционирование печи. Это позволяет подавать команды, даже когда руки заняты.

#### Функции UNOX Voice Control

Unox Voice Control может:

- запускать программу, сохраненную вприложении Library или Chefunox
- запускать ручную программу или набор предварительных настроек и помочь вам в настройке параметров (если ваши запросы входят в рамки предусмотренного диапазона уставок);
- устанавливать или добавлять таймеры в приложения MULTI. Time MULTI. Speed или в выполняемый цикл приготовления (в данном случае добавляет widget timer на Главную страницу);
- запускать мойку;
- · сообщать время.

#### Активация UNOX Voice Control

Для активации или дезактивации технологии, следует коснуться кнопки voice **ф** на панели



# Изменение настроек UNOX Voice Control

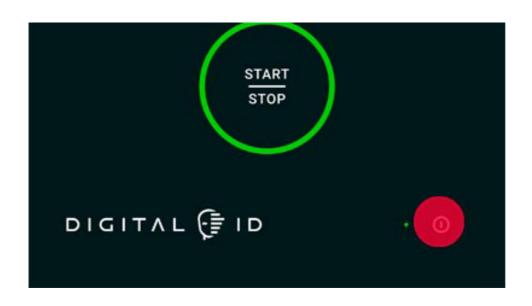
Перейти к опции <u>настройки</u> > Voice control > язык.

# 11. Перезапуск, обновление и восстановление

- Включение и выключение печи
- Обновление программного обеспечения
- Восстановление заводских условий

# Включение и выключение печи

Для включения и выключения печи, следует коснуться кнопки ом/огг на панели. Спустя около 20 секунд ожидания появится Главная страница.



# Обновление программного обеспечения

Перейти на опцию <u>настройки</u> > Обновление программного обеспечения > Обновить программное обеспечение. Можно обновить программное обеспечение только если не выполняются программы приготовления или мойки; после обновления будет выведен запрос о необходимости выключения печи.

# Восстановление заводских условий

Во время фазы запуска печи следует 5 раз коснуться дисплея для возможности доступа в режим восстановления. У вас будет возможность:

- запустить печь при нормальных условиях (start oven);
- **восстановить** предыдущую версию программного обеспечения (restore previous software version);
- восстановить заводские условия печи (factory reset);
- получить доступ к продвинутым командам (advanced options for Unox Service).

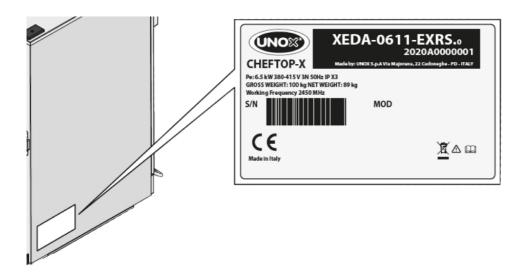
# 12. Обслуживание и техническая поддержка

- Что делать, если печь не работает
- Техническая поддержка
- LONG.Life LONG.Life 5
- Связаться со службой технической поддержки
- Данные изготовителя

# Что делать, если печь не работает

Если печь не работает, следует отключить устройство от системы электрического и гидравлического питания (если предусмотрена) и обратиться в <u>авторизованный сервисный центр UNOX</u>, указывая:

- дату приобретения;
- возможные аварийные сообщения, появляющиеся на дисплее;
- данные устройства, указанные на паспортной табличке.



# Техническая поддержка

Все наше оборудование рассчитано на долгий срок службы, чтобы помочь вам справиться с любой задачей. Однако, может случится непредвиденное; в таких случаях сеть авторизованных и сертифицированных центров технической поддержки UNOX всегда к вашим услугам, чтобы свести к минимуму время простоя.

См. указания, чтобы найти <u>авторизованные центры</u> <u>технической поддержки UNOX</u>

В разделах сайта <u>UNOX.MyCare</u> и <u>UNOX.MyCare CONNECT</u> узнайте о плановом и профилактическом обслуживании.

### LONG.Life - LONG.Life 5

С LONG.Life вы получаете помощь наших технических специалистов и 12-месячную гарантию на выполнение работ и запасные части.

С UNOX LONG.Life5 у вас есть возможность продлить гарантию до 5 лет или 12 000 часов работы на запасные части и до 24 месяцев или 12 000 часов работы на оборудование. Свяжитесь с UNOX для получения дополнительной информации.

# Связаться со службой технической поддержки

Если вы являетесь клиентом Premium\*, вы можете связаться со службой технической поддержки непосредственно через вашу печь и установить связь с нашими операторами через встроенный микрофон. Кроме того, благодаря встроенному чату и функции камерыприложения Digital.ID™, вы сможете отправлять сообщения и изображения, чтобы помочь службе быстрее и точнее провести диагностику.

\* Подписка Digital.ID<sup>\*</sup> Premium включает голосовой помощник HEY.Unox, DIGITAL.Training, 30 минут поддержки COOKING.Concierge в месяц, техническую поддержку онлайн и все возможности плана DDC Enterprise.

## Данные изготовителя

UNOX S.p.A Via E. Majorana, 22 35010 Cadoneghe (PD) Italy Тел. +39 049 86.57.511 Факс . +39 049 86.57.555

info@unox.com www.unox.com

## 13. Авторские права

Авторские права 2023 UNOX S.p.A. Все права защищены. Реестр Предпр. Падуи № 04230750285 - Экон.-Адм.реестр Падуи 372835 - Уст.капит. 5 000 000 € полн.внес. - Номер НДС / Номер налогоплательщика 04230750285

#### LI2700A0

All images used are tor illustrative purposes only.

All features indteated in this catalogue may be subject to change and could be updated without notice.